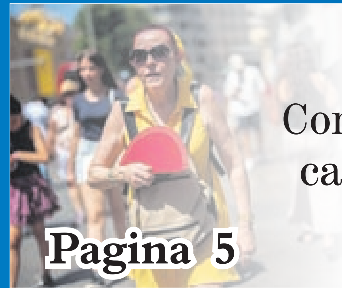
BONDIA® ARUBA



Con olanan di calor ta cambiando vakantie

Pagina 5

Diaranson 2 di Augustus 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

SNBA ta anuncia accion di firma pa sostene proyecto di Secrets Hotel na Baby Beach



Pagina 4

- **Petros Aquaculture: "E 'aprobacion' cu tin pa e proyecto ta pa establece e compania"** Pagina 3
- **Proyecto Surfside Science a conclui cu un siman di presentacion** Pagina 2
- **"Corsou mester uni na Convenio di Refugiado"** Pagina 8

E sector financiero a keda solido y robusto durante 2022



Pagina 6

Inflacion na Hulanda a cay pa 4.6% na juli



Pagina 9

Cuba: Turista Aleman ta purba hoga mucha Cubano na lama di Holguin



Pagina 11

BONDIA ARUBA

Proyecto Surfside Science a conclui cu un siman di presentacion

Siman pasa a tuma lugar e presentacionnan di e resultadonan di e midimento cu e proyecto Surfside Science a realisa, principalmente na Surfside Beach, pa midi diferente aspecto di nos lama, aire y costa.



Surfside Science kier contribui na resiliencia di Aruba su ecosistema marino y di costa contra e impactonan di cambio di clima. Nan metodo a combina e uso di sensornan electronico, imagen satellite, AI y analisis di potret di bao lama y e resultadonan ta wordo compara y valida door di un ecologo marino usando metodonan standard cu ta wordo usa generalmente den ciencia. E data colecta ta bay di biaha riba nan website pa forma un base pa data cu automaticamente y continuamente por colecta, warda, comparti y analisa data. Tur data ta accesibel pa uso publico y por beneficia specialmente e personanan local cu ta activo den area academico, fundacion, studiante y profesional.

E proyecto aki ta uno di sumo importancia pa Aruba, mirando cu te awo Aruba no ta dispone di suficiente data riba e estado di nos lama y costa. Christie Mettes, coordinador di e proyecto a splica cu nan a enfoca riba e colecta di data. El a splica sinembargo cu entre nan boluntarionan tin varios studiante di PhD cu ta involucra den analisis di e data como tambe studiante di Universidad di Aruba, cu a haci stage cu nan. "[E studiantenan di Universidad di Aruba] a indica cu nan ta studiando riba Aruba, pero nan no tin data. Dus cu tin demanda pa esaki."

Mettes a conta cu ta bay tin un evento na Linz, Austria, unda boluntarionan cu a colabora cu Surfside Science, cu ta studiando na Hulanda, ta bay ta presente ya cu e team a ricibi un mencion honorario di premio di cientifico ciudadano di Union Europeo. "E aña aki, pa di prome biaha, Union Europeo ta entrega un premio na proyectonan sobresaliente di "citizen science" cu ta promove un forma colaborativo, sostenibel y husto pa yuda futuro. Nos a aplica, y nos proyecto a ricibi un mencion honorario!" a splica riba nan website. "Esaki ta un reconocemento di e esfuersonan di tur hende cu ta envolvi den e proyecto aki, hopi pasante, boluntario, colaboradornan y miembronan di comunidad cu a uni nan man, asina nos kier bisa danki!"

Paralel na e evento aki, cual ta bay tuma lugar na september, ta bay tin un evento na Aruba cu e mesun presentacion riba video, entre otro. Esaki ta bay bira e evento final di e proyecto di Surfside Science, ya cu nan mester a pidi un extension pa por inclui e evento aki como parti di e proyecto. E proyecto tabata financia pa Resembid, cual a duna financiamento pa un aña, y pues awo e proyecto a conclui.

Sinembargo, mientras cu Surfside Science tabata nan proyecto piloto, Mettes a conta cu nan ta bay continua cu un otro proyecto, e biaha aki cu sosten di UNESCO. "Surfside Science tabata nos proyecto piloto, pues aworaki nos tin e sensornan, nos tin e data tambe di con valido nan ta, nos tin e database trahando pa un cierto cantidad di e sensornan." El a bisa cu a move algun di e sensornan pafo di Surfside. "Un di nan nos ta trahando hunto cu Stichting Rancho. Un di nos prome sensornan, nos prome prototype nos a test e na Rancho caba. Nan tin grupo di piscado cu waf, anto historicamente, Surfside cu Rancho tabata un beach, pues tin un conexion fuerte eynan." Sinembargo, Mettes ta indica cu nan kier continua cu e proyecto pafo di Playa tambe.

Den nos siguiente edicionnan, Bon Dia Aruba lo trece mas informacion tocante e hallazgonan di e proyecto aki.

Segun Otmar Oduber gobierno no ta duna atencion necesario na e proyecto di Secrets Baby Beach

Ayera mainta ex minister Otmar Oduber a tene un conferencia di prensa durante cual el a toca e tema di e proyecto Secrets Baby Beach cu manera ta conoci su construccion ta paralisa pa motibo di un grupo di habitante di e area cu ta contra di e proyecto aki.



Oduber a duna algun informacion tocante e proyecto Secrets, un proyecto cu segun Oduber ta indica el a traha riba dje durante algun aña y cuater aña pasa na momento cu el a bandona gobierno el a laga e proyecto den e fase pa practicamente inicia su trabaonan. Sinembargo awe cuater aña despues y despues di un pandemia e proyecto ta confronta su retonan.

"Awe mi no tey pa defende e interes di Secrets Resort, mi ta kere esey nan mes ta capas y capable pa haci, pero si pa defende e interes di pais Aruba y muy particularmente di San Nicolas," el a remarca.

El a splica cu na varios ocasion diferente gobierno den e ultimo 40 añanan a purba di pone un hotel na San Nicolas, pero esaki no a logra.

El indica cu area na Seroe Colorado na unda e proyecto aki ta bay tuma luga ta un area cu ya caba for di 40 aña pasa a wordo determina como un area pa desaroya turisticamente.

Segun Oduber den añanan 80 pa 90 a identifica e area aki como un desaroyo economico di turismo pa pais Aruba y el a wordo ankra den e leynan di ROP na 2009 te cu 2019. Na 2019 el a bolbe wordo ankra pa 10 aña mas den ROP cu e area aki ta destina pa traha hotel y pa traha desaroyo turistico pa nos pais.

Banda di esaki, el a agrega, ROPV tambe a bin na vigor na 2021 caminda ta crea e oportunidad pa e hotelnan aki por a bin pariba di brug.

Den pasado, Oduber a recorda, bao di Gabinete Eman II, negociacionnan a tuma luga cu e grupo Piñero e tempo ey pero lamentablemente, y un di e rason pakico Oduber ta señala el a bandona partido AVP, tabata hecho cu diripiente a cambia di direccion y a cuminsa entretene e idea pa un refineria.

Despues, el a sigui splica, bao di Gabinete Wever-Croes I durante cual e tabata encarga como Minister di Infrastructura a crea e posibilidad cu pa 40 aña hopi gobierno a busca pa San Nicolaas di tin un hotel pa diversifica e economia di pais Aruba y particularmente San Nicolaas.

"Lamentablemente awe ora bo wak e structura cu tin para aki tras cu por crea un cambio asina grandi pa e bida di pariba di nos isla, San Nicolaas y Seroe Colorado mi ta haya e no ta haya e atencion necesario for di gobierno y otro instancianan pa para pa e proyecto aki pa nos no bay haya un proyecto manera nos a mira den pasado cu a keda para pa hopi aña," el a enfatisa.

Fundador di Petros Aquaculture Operations VBA, Gunnar Bracelly:

“E ‘aprobacion’ cu tin pa e proyecto ta e aprobacion pa establece e compania”



Den nos edicionnan anterior, Bon Dia Aruba a trece informacion tocante e proyecto di compania local Petros Aquaculture Operations VBA, cu usando tecnologia di InnovaSea, tin plan pa bin cu un criadero di pisca riba lama habri. Ayera tardi, Bon Dia Aruba a combersa cu Gunner Bracelly, ken ta e fundador di Petros Aquaculture, y a ricibi mas informacion, como tambe aclaracion, riba e proyecto aki.

Bracelly ta enfatisa cu e ta un persona hopi habri cu ta prefera di ta transparente den su negoshi, pues e kier a tuma e tempo pa trece claridad pa tur e duda cu a bin tocante su negoshi. “Mi no ta un politico, ami a studia ingenieria. Mi gusta hechos, ciencia, of e ta of e no ta.”

Pa cuminsa, Bracelly a aborda e comentario di minister di Naturalesa, Ursell Arends, kende a bisa cu no a pidi ni permiso ni onheffing pa e proyecto aki. “Nos ta bon na altura cu tin hopi permiso cu bo mester haya prome cu bo yega na realisacion di un proyecto asina’ki. Ta p’esey tur e contesta cu boso a haya for di minister Arends ta correcto, pasobra nos no a pidi un permiso, nos no a yega eynan ainda.” Bracelly a splica cu e proyecto no a yega dje leu pa pidi ontheffing of permiso.

Bracelly a splica tambe cu e motibo pakico e press release di Innovasea a bay pa prensa internacional, ta pa motibo cu actualmente e compania ta buscando inversionista internacional pa realisa e proyecto, y como cu nan tin bon relacion cu Innovasea, a dicidi di manda un press release pa hala atencion di potencial inversionista internacional. “Innovasea riba su mes no ta un inversionista den e proyecto. Nan no ta un partner den e sentido cu nan ta bay ta parti di e operacion,” Bracelly a splica. “Innovasea ta un compania cu ta bende tecnologia.”

E “aprobacion” di gobierno cu ta menciona den e press release di Innovasea, ta referi na e permiso pa registra nan negoshi pa bin cu e tipo di desaroyo cu ta nan intencion, pues un “business licence.”
“Prome cu nos a funda Petros Aquaculture Operations VBA, via di DEAZI, nos tabata kier sa si tin un angulo pa bin cu un proyecto asina di berdad. Y team di DEAZI no ta otorga permiso pa un compania establece su mes – vooral ora ami y mi casa nos dos ta bibando pafo di Merca – pues tabatin un lista larguisimo (di rekisito,)” Bracelly a splica. “Mester proba cu en berdad ta esey bo ta bay haci, cu no ta un ‘shell company’ cu ta trahando bao un nomber cu tur hende haya leuk anto eventualmente bo ta bay haci algo otro.” Tambe mester a pasa via Banco Central, y esey ta e parti di aprobacion cu nan ta referi na dje, pues e “licensing,” ya cu na Aruba no por djis yega establece cualkier cos. “Prome cu nos yega [na pidi permiso], nos kier a sigura cu tin un posibilidad pa haci e proyecto aki di e manera segun nos vision.”
Bracelly a splica cu e y su casa, Iselle Dañe, a usa su propio fondonan personal pa paga pa haci un estudio. “Ora Innovasea haci un estudio asina, nan ta bay riba data di NASA, di NOAA, tur e data pa nan por wak unda coriente di lama ta pasa, kico historicamente e haltura di ola ta, con hopi biento tin, con hopi stroom na 0m, 20m, na tur e profundidad,” Bracelly a conta. “Tur esaki nan mester a haci prome pa wak si tin un aeropuerto con leu bo tin cu hiba bo trahadornan – esey ta cay bao ley laboral; tur esey nan a yuda cune prome cu ami cu mi casa a bisa, ‘bo sa kico, esaki ta real.’” Asina nan a dicidi pa sigui cu nan soño pa establece e compania cu awo yama Petros. El a conta cu e tin 15 aña ta studiando loke ta open-ocean aquaculture, pues tin hopi tempo ta bin conceptualisando e idea.

Bon Dia Aruba a puntra tambe tocante e director cu ta aparece pa Petros Aquaculture Operations VBA den su registro na KvK, cual ta Ramiros Meatproducts VBA, un productor di sanger yena.
“Boso tabatin e pregunta ken ta e persona natural tras di e compania, esey ta Iselle Dañe, mi casa. E ta naci na Aruba.” Pero nan ambos tin hopi aña ta biba na Merca. “Mi casa ta naci na Aruba, e ta e majority owner, pero bo mester un hende local, maske bo tin un Rubiano cu ta majority owner, pasobra nos no ta biba na Aruba. Bo mester un director local. Anto na Ramiros Meatproducts, Ramiro ta e director. Ora nos a bin geef aan cu ta Ramiro ta e director pa Petros, notario a bisa cu si ta e mesun director, pa hacie mas simpel pa DEAZI haci tur e licencia pa haci e negoshi en general segun ley di Aruba – atrobe, no permiso pa produccion, no ontheffing, sino e business license – el a bisa cu por usa Ramiros Meatproducts como e director, y di su mes e directorado ta keda mescos, pasobra esey lo tabata mas facil. Pasobra si bay usa otro hende lo tin cu paga abogadonan y ta bira mas complica.” Pero si Bracelly ta aclaria cu Ramiros Meatproducts no ta inversionista ni partner den e proyecto.
Ademas, Bracelly a splica cu el a obtene su licencia di director tambe, “pero ainda nos no a haci e cambio na KvK.” Sinembargo e ta enfatisa cu DEAZI a haci un background check riguroso, y cu awo cu e mes tin su licencia, “Ramiros Meatproducts no tin nada di haci.”
El a bisa cu e ta compronde cu e manera con e registro ta actualmente na KvK por causa confusion, ya cu ta algo cu tambe e mester a splica na su inversionistanan. “E compania ta Iselle Dañe ta e majority owner, anto ami ta bira e di dos, y esey t’e.”
Esaki mientras cu ta defini ki rol e potencial inversionistanan por tin. “Depende den ki capacidad e inversionistanan ta bin; naturalmente si ta un inversionista cu no a inverti na Aruba, e lo tin cu pasa den henter e background check na Banco Central prome cu e fondonan por drenta Aruba. Tur esaki nos ta na altura di dje. El a splica cu cualkier inversionista lo mester haya su propio licencia na Banco Central prome cu kier hinca e placa, si ta inversionista priva, si ta institutonan, si ta banco, nan tin cu pasa den un proceso.



Sinembargo, Bracelly ta enfatisa cu “nos no ta asina leu ainda... nos ta yegando mas cerca si cada dia si.”

Den nos siguiente edicion, Bon Dia Aruba lo elabora mas riba e contestanan di Bracelly pa loke ta e impacto ambiental cu e proyecto potencialmente por tin, como tambe algun detaye di e tecnologia cu tin pensa di usa pa e proyecto.

SNBA ta anuncia accion di firma pa sostene proyecto di Secrets Hotel na Baby Beach



Ayera mainta durante un conferencia di prensa, San Nicolas Business Association (SNBA) a anuncia nan accion di firma pa sostene e proyecto di Secrets Hotel na Baby Beach. Sr. Errol Nicolaas, presidente di e organisacion, a elabora ariba e motibo di e accion di firma aki, e meta su tras y tambe e importancia cu e proyecto aki tin pa pueblo di San Nicolas y Aruba.

Nicolaas a splica cu actualmente e proceso legal keto bay ta andando y ainda e construccion di e proyecto ta paralisa. El a remarca cu esaki ta trece su peligernan cune tambe, pasobra mester tene cuenta cu tin hendenan riba payroll, tin diferente aspecto di e proyecto cu ta costando placa y mas importante cu tur cos, si e compania no por logra nan meta di habri e hotel, e por tin un impacto financiero fastioso.

Pa e motibo aki SNBA a tuma e decision di introduci un instrumento cu nan ta kere ta importante den e caso aki. "Esey ta e comunidad, e pueblo, e bisiñanan, nos tur cu ta biba den e comunidad aki y nos comunidad ta full Aruba. Nos ta aki pa anuncia e accion di firma cu nos ta pidiendo pa locual ta Secrets of Baby Beach. E lema di nos ta 'Say Yes to Secrets', pero e no ta 'Say Yes to Secrets' so, e ta 'Say Yes to San Nicolas' y e areanan cu rondona San Nicolas, pasobra den tur locual ta pasando, ta nos ta pasando e situacion devastador aki y no pa awo, pero pa varios aña caba," Nicolaas a indica.

El a splica cu nan tin atencion di gobierno, pero hopi biaha e importante ta e accion. Comunicacion entre SNBA y Gobierno di Aruba ta estrecho y actualmente nan a dicidi pa tuma e iniciativa aki di bay na pueblo pa nan por conoce e deseo di comunidad pa locual ta Secrets.

E motibo principal, Nicolaas a enfatisa, ta pa mustra sosten na e proyecto, e importancia di e proyecto aki, kico e ta nifica pa San Nicolas y p'ariba.

E documento oficial pa firma ta un documento ariba cual 15 hende por firma riba cada blachi. Riba dje e firmante mester pone su nomber, email adres, telefon y mas cu claro su firma. E motibo pakico e organisacion ta pidi e informacion aki ta pa si en caso cu e sistema hudicial of otro kier valida e documento of e nomber di e firmante aki, por haci esaki sin ningun problema.

Pronto SNBA lo publica na unda tur por yega pa firma e peticion aki. Algun lugar na unda e ta disponible caba ta entre otro Kulture Cafe, Artisa, pomp stacion na San Nicolas y cerca miembronan di SNBA.
Ademas e formulario lo ta disponibel dentro di poco online tambe pa asina personanan di tur parti di Aruba cu kier demostra nan apoyo pa e proyecto di Secrets por haci esaki digitalmente tambe.

Nicolaas a sigui splica cu poco tempo pasa e compania di Three Rivers tabata na Aruba, na Kulture Cafe, dunando un presentacion na e miembronan di SNBA. El a remarca cu e organisacion a haya hopi critica pa esaki, pero na final di dia nan ta representa e miembronan y actualmente nan tin cu conecta comercio cu locual e hotel lo bira. "E tabata un evento hopi exitoso caminda nan por a puntra y intercambia algun punto cu tin e pueblo di San Nicolas preocupa," el a subraya.

El a enfatisa cu e doñonan di e hotel a tuma reto di bay construi unda cu no tin nada y unda cu no tin un fluho di turista y a dicidi di construi un hotel eynan. Un hecho, segun e ta resalta, ta bisa algo di e confiansa cu nan tin den e proyecto y San Nicolas. "Dicon e tin cu ta asina dificil? Tur e rapportnan t'ey, tur e estudionan a wordo haci," el a remarca.

Nicolaas a splica cu e hotel ta bay tin un spin off di 30 miyon den su prome aña y cu ta bay genera den su prome aña entre 600 cu 800 empleo tambe, un aspecto cu e ta sigura ta algo hopi positivo. El a agrega cu ta premira cu pa e di cinco aña, e hotel lo laga 62 miyon pa Aruba y pa e pueblo di pariba tambe.

El a expresa cu e tin simpatia pa e bisiñanan cu ta kehando esaki actualmente, pero el a puntra su mes te na unda nan ta bay yega cu esaki. "Esaki ta un proyecto di interes nacional, esaki ta un proyecto cu por ta e prome paso pa cambia e direccion di San Nicolas y pariba," el a ratifica.

El a extende su peticion pa comunidad di San Nicolas y comunidad di Aruba pa bin dilanti y apoya locual nan ta haciendo. El a remarca cu talbes e accion di firma no bay tin un efecto directo ariba locual e sistema hudicial tin cu dicidi, pero e ta opina cu e ta un influencia.

"Mi ta pidi pueblo di Aruba, mi ta pidi pueblo di San Nicolas particularmente pa para tras di loke e proyecto aki ta nifica pa San Nicolas y Aruba, pasobra nos ta bay tin un calidad di turista halto. Tin hopi interes na San Nicolas actualmente cu hendenan ta bin Aruba y por aprecia. Si e ta e miho opcion, tur hende por saca e conclusion pa nan mes, pero nos si sa kico ta pasando den e pueblo aki. Y aworaki cu e retonan cu e pais aki tin economicamente, nos tin mester di inversionistanan pa bin Aruba pa inverti, pasobra esey lo yuda nos carga e economia aki," Nicolaas a enfatisa.



Pa algun tempo caba un parti di construccion di e hotel Secrets Baby Beach ta paralisa pa motibo cu un grupo di habitante di e area a bay corte pa asina stop e construccion di e hotel. E grupo di habitantenan di Sero Colorado cu a entama casonan contra e proyecto di Three Rivers a bolbe haya rason di hues, cu 'Secrets' no ta cumpli cu tur exigencia di bienestar (welstand). Dia 7 di juli ultimo Hues Administrativo mr. de Haseth a dicta den su veredicto cu Gobierno di Aruba mester atende cu obhecionnan di habitantenan di Sero Colorado prome cu e proyecto di Three Rivers por continua.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Con olanan di calor ta cambiando vakantie

Recientemente, industria di turismo Europeo ta bin evaluando si vakantie di berano den Mediteraneo tin un futuro, mientras temperatura den e region a alcansa rond di 40°C na juli. Como un destinacion cu tambe ta mirando temperaturanan den aumento, kico e reflexionnan aki por siña Aruba?



Segun un articulo di euronews, industria di turismo, cu ta un contribucion significante den producto interno bruto (GDP) Europeo, por ta exponi na peso considerable pa motibo di cambio climatico. Esaki ta mas cu simplemente miedo, ya cu ta sosteni pa un estudio di Comision di UE cu hecho y cifranan.
Esaki por afecta e continente fuertemente den perspectiva, specialmente desde cu e olanan di calor recien, cu temperaturanan rond y riba 40°C den Mediteraeno a causa incertidumbre pa cu cifranan reservacion.
España, Italia y Grecia ta entre e paisnan di UE cu nan economia ta particularmente orienta riba sector turismo.

E estudio di Comision di UE tabata ehecuta pa David Garcia Leon, analista pa impacto climatico y politica di adaptacion na Comision Europeo. El a haya un patronchi cla nort-sur di cambio den demanda di turismo pa Europa, cu regionnan nort beneficiando di cambio climatico, y regionnan sur enfrentando un reduccion significante den demanda di turismo.

Europa ta keda e region mas bishita na mundo, segun calculacion di Organisacion Mundial di Turismo (UNTWO). Na 2020, e continente a genera 41 porciento di tur tourism receipt mundial, y a registra 51 porciento di tur yegada internacional – ekivalente na 582 miyon turista.

Un tweet di minister di Salud Aleman, Karl Lauterbach durante su vakantie na Tuscany a causa iritacion na Italia. "E ola di calor ta spectacular aki," Lauterbach a skirbi. "Si continua asina, e destinacionnan turistico aki no tin futuro a largo plaso. Cambio climatico ta destruyendo Europa. Un era ta yegando su fin."

Den su tweet, Lauterbach a referi na un mapa di clima Europeo produci pa Helmholtz Climate Initiative. E reaccion di minister di Turismo Italiano, Daniela Santache a yega lihe: el a gradici e minister pa scoge Italia pa su vakantie, agregando cu Italia ta na altura di cambio climatico, cu ta afecta no solamente sur di Europa, sino henter e planeta.

Mas sigur y optimista tabata e presidente di Federacion Italiano di Biahe y Turismo, Fiavet, Guiseppe Ciminnisi: "Sigur turismo a cambia den nomber di mayor sostenibilidad, pero como negoshinan organisa den turismo, nos ta sigura minister Karl Lauterbach cu si e kier biaha mas sur, por ehemplo na Sicily, Puglia, Calabria, e lo hay'e dificil pa haya un lugar hasta den e clima caluroso aki."

"Cambio climatico no ta bay stop hende di bay lama, montaña of lago, experimentando ciudadnan cu ta sitionan di herencia mundial, descubriendo lugarnan nobo y purbando cuminda cu no ta disponible na niun otro lugar," Ciminnisi a bisa Euronews. "Desde Ulysses, biahe den Mediteraneo ta un factor indispensable pa enrikecemento humano."

Asina mes, biaheronan na Europa gradualmente a cuminsa cambia nan enfoke, poco poco pero notablemente, segun presidente di agente di biahe Frances, Jean-Pierre Mas. "E berano aki, e destinacionnan scogi (pa Francesnan) ta prome Grecia, di dos España y di tres Tunisia, pues e tres pais mas cayente, y Antias," el a bisa. Mientras tabatin aumento den cantidad di bishitante na Scandinavia, por ehemplo, y un aumento den cantidad di bishitante na Hauts de France, parti nort di Francia, entre otro, no por bisa cu tabatin un movemento back for di sur pa nort, segun Mas, kende a bisa cu e proceso aki ta bay ta gradual y no abrupto.

Sinembargo e ta adverti cu profesionalnan di turismo na Spaña, Grecia y Tunisia mester ta prepara cu e cantidad di bishitante ta bay ta menos na juli y augustus y sigur mas den juni y september den futuro.
Y segun Olivier Pointi di compania di consultancy Forwar Keys, e situacion ta alentador pasobra usualmente biaheronan ta haci nan reservacion lunanan adelanta, y pues e paisnan tin un bon berano a pesar di tur cos, cu e situacion actual teniendo tiki efecto. Asina mes el a reconoce cu na e lugarnan mas afecta, manera Rhodes of Sicily, e situacion ta bay ta mas dificil pasobra "en berdad tin olanan masivo di cancelacion eynan, simplemente pasobra no ta posible pa tin un vakantie di berano placentero den e circunstancianan actual."

Ademas, experto di clima Hans-Martin Fussel di Agencia di Clima di UE, EEA, a bisa cu en general mester ta prepara pa e bira mas calor ainda, y e olanan di calor ta dura mas y mas largo. "Un ola di calor no ta caba den un, dos of tres dia, sino ta dura hopi mas largo." Tambe tin mas yobida.

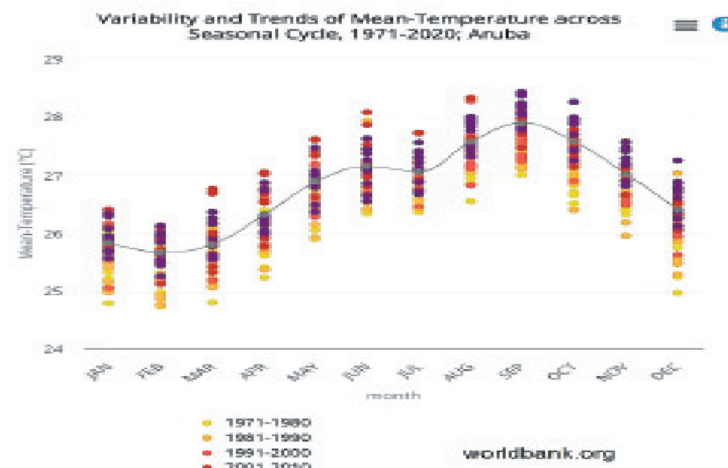
Ponti a agrega cu unda e temperaturanan ta halto, no ta mira olanan di cancelacion, pero si ta mira significantemente menos reservacionnan nobo. "Y tin un cambio pa destinacionnan cu ta permiti bishitantenan disfruta di nan vakantie sin mester pasa mayor parti di nan tempo den camber cu airco."

Reflexionnan pa Aruba
Como un economia desproporcionalmente dependiente riba turismo, Aruba mester tene cuenta y cuminsa prepara pa e efectonan di cambio climatico cu no ta den futuro, sino ya a yega.
Segun e grafico di Banco Mundial, por mira con e temperatura averahe na Aruba a aumenta alrededor di 2 grado Celsius desde añanan 1980.

E tendencia di turistanan pa biaha mas nort, na paisnan cu un clima mas placentero, tambe ta bay tin su efecto riba henter e region Caribe, mientras e paisnan nort ta adapta pa ricibi mas turista y mehora nan strategia pa atrae bishitante.

Aruba ta un destinacion hopi stima, pero asina mes mester tene cuenta cu e desaroyonan menos positivo, manera sobre-desaroyo ('over-development') di e isla; un cantidad grandi di bishitante menos afluente, cu ademas di gasta menos ta ocasiona cu e isla ta mas sobrepobla y pues menos atractivo pa e turistanan mas afluente; destruccion di beach y naturalesa cu lo haci Aruba mas atractivo; y e reduccion den calidad di servicio cu nos isla ta ofrece. E construccion continuo di hotel grandi na Aruba ta contra e tendencianan den turismo, cu ta mas pa boutique hotel, AirBnB, y un experiencia inmersivo den cultura local.

Mientras tanto, autoridadnan na Aruba tambe mester enfoca cu urgencia den diversificacion di nos economia, pa por surpasa e golpi cu un potencial caida den turismo por significa pa nos sociedad.



Centrale Bank van Aruba:

E sector financiero a keda solido y robusto durante 2022 a pesar di circunstancianan externo mas dificil



Ayera Banco Central di Aruba (BCA) a publica e di diesun edicion di su Financial Sector Supervision Report anual.

E "Financial Sector Supervision Report" aki ta pa informa instancianan relevante, incluyendo e publico, di e cambionan riba tereno di regulacion internacional y domestico, e actividadnan ehecuta door di BCA den e dominio di supervision, y e desaroyonan financiero principal den e sector financiero di Aruba durante 2022, tambe relaciona cu e rekisitonan prudencial den e areanan di solvencia y likides.

Recuperacion economico fuerte

Despues di un caida sin precedente di actividadnan economico causa pa e pandemia di COVID-19, Aruba su economia a experencia un recuperacion economico fuerte durante 2022, hasta surpasando nivelnan prome cu e pandemia di COVID den termino di entrada genera door di turismo. Empuha door di e aumento fuerte den e cantidad di biahenan recreacional durante 2022, e rebibamento di e sector di turismo Arubano tabata un di esunnan mas halto den e region Caribense.

Apesar di e recuperacion solido di e economia, e riesgonan cu por stroba e mehoracion a aumenta considerablemente debi na e guera na Ukraina, cua a causa e aceleracion fuerte di inflacion mundialmente. Alabes, e maneho monetario mas estricto door di e economianan principal durante 2022, specialmente na Merca, pa combati inflacion lo por resulta den un recesion economico na e paisnan ey. Aunke mientrastanto e presion riba inflacion a baha poco, ta anticipa cu e tasanan di interes lo keda halto den e siguiente añanan, cu por resulta den un crecemento economico mundial mas limita. Esaki tambe por afecta Aruba su economia y su sector financiero.

Aruba su sector financiero a keda solido y resiliente

E pandemia debi na COVID-19 a demostra claramente cu Aruba su sector financiero por carga shocknan externo significante y di duracion largo. E buffernan di capital y likides amplio cu a acumula durante añanan, como tambe BCA su supervision estricto, tabata instrumental den mantene un sector financiero solido durante e pandemia, contribuyendo asina na e recuperacion rapido di Aruba su economia. Ta importante pa nota cu un sector financiero sano y solido ta un condicion esencial pa crecemento economico y pa stabilidad financiero, tambe teniendo cuenta cu e activo total di e sector financiero a alcansa un balor di aproximadamente Afl. 13,9 biyon (ekivalente na USD 7,8 biyon) na final di 2022, cu ta mas cu dobel di Aruba su producto domestico bruto pa 2022, manera cu BCA a calcula.

Reforsando e rekisitonan prudencial di e sector bancario

Sin kita afo di loke a wordo menciona anteriormente, ta nota cu e turbulencia recien den e sectornan bancario di Merca y Suiso ta demostra claramente e necesidad pa suficiente buffernan di capital y likides, como tambe bon gobernacion y marconan di maneho di riesgo. Aunke cu ta mucho trempan pa saca conclusionnan final, ta parce cu e accionnan decisivo tuma door di e autoridadnan di regulacion y supervison na Merca y Suisa a calma e mercadonan financiero, preveniendo asina efectonan negativo di e eventonan aki riba e sistema financiero y economia mundialmente. Alabes, teniendo cuenta cu e eventonan aki, BCA mientrastanto a dicidi di subi e minimo die e "risk-weighted capital ratio" y "prudential liquidity ratio" pa, respectivamente, 18 porciento y 20 porciento entrante 1 di januari 2024.

Fortificando e marco di supervision di e sectornan di seguro y fondonan di pensioen

Aunke cu e sectornan di seguro y pensioen a keda solido y resiliente, nan a enfrenta retonan significante durante 2022. E maneho monetario mas estricto door di e Federal Reserve Bank durante 2022 a resulta den perdidanan significante riba nan portfolionan di inversion den exterior. Di otro banda, e rendimentonan positivo riba nan portfolionan di inversion domestico a mitiga e perdidanan. En general, e solvencia di e sectornan di seguro y fondonan di pensioen a keda den margennan satisfactorio, cu ta nifica cu nan por cumpli cu nan obligacionnan den futuro. Sin kita afo e punto ey, BCA tin e intencion pa fortifica e marco di regulacion y supervison di e companianan di seguro y fondonan di pensioen den e siguiente añanan.

Resultado positivo di CFATF su evaluacion mutuo di Aruba

Un punto cu a resalta den 2022 tabata e resultado positivo di e evaluacion mutuo di e Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) riba Aruba. E rapport di e evaluacion mutuo di Aruba, publica riba 14 di juli 2022, ta demostra e progreso significante haci durante e añanan pa establece un marco sano y efectivo pa preveni y combati labamento di placa, financiamento di terorismo y financiamento di proliferacion. Ademas BCA ta sumamenta satisfecho cu e cualificacion "substancially effective" ricibi pa tanto e asina yama "Immediate Outcome" 3 (supervision) como tambe pa e "Immediate Outcome" 4 (medidanan preventivo). Cu esaki, Aruba ta pertenece na un di e tres pais mundialmente, hunto cu Spaña y Vaticano, cu a logra esaki.

Sin kita afo di e resultado positivo di e evaluacion di CFATF, mas pasonan ta necesario pa cumpli completamente cu e standardnan di FATF, incluyendo pero no limita na e desaroyo di un marco prudencial pa e "Virtual Asset Service Providers", e establecimento di un "Gaming Authority" y un marco di regulacion pa e intermediarionan di propiedad. Aruba mester raporta bek na CFATF na november 2024 riba e progreso haci pa cu e implementacion di e recomendacionnan inclui den e rapport di e evaluacion mutuo di Aruba.

Aumento di atencion pa riesgonan di seguridad cibernetico

Teniendo cuenta cu e aumento di riesgonan relaciona cu seguridad cibernetico mundialmente, BCA ta intensifica su actividadnan pa cu supervision di e area aki. E implementacion di manehonan, proceduranan y medidanan solido riba tereno di (seguridad di) Informacion di Tecnologia (IT) na e institucionnan bou di supervision ta critico pa segura un operacion sigur y solido. BCA ta evalua e documentonan di manehonan, proceduranan y medidanan di (seguridad di) IT di e institucionnan aki contra e documentonan di maneho produci door di BCA, den e areanan di maneho di riesgo di tecnologia, maneho di continuidad empresarial y areglonan di subcontrato cu companianan externo. Ta haci e evaluacion aki pa medio di su vigilancia na distancia ("off-site surveillance") y tambe via e inspeccionnan haci na e institucionnan mes.

Pa conclui, BCA ta keda alerto pa fomenta un sector financiero solido y cu bon reputacion, contribuyendo asina na mantene e stabilidad financiero. E FINANCIAL SECTOR SUPERVISION REPORT 2022 ta disponibel for di awe riba e website di BCA www.cbaruba.org.

Corsou:

Pashent ta fayece despues di fayonan severo den Unidad di Cuido Cardiaco na CMC

(CuraçaoChronicle) - Fayonan severo den e Coronary Care Unit (CCU) di Curaçao Medical Center (CMC) den maart a causa e fayecimento di un pashent, segun un reportahe recien di Curaçao Public Health Inspectorate a revela.





Despues di e incidente tragico, CMC inmediatamente a tuma accion pa medio di reloca e unidad di cuido cardiaco y conduci un investigacion profundo. E investigacion aki a revela varios fayo, incluyendo problema cu monitor di pashent, training di empleadonan, protocol di tratamento, escasez di empleado y e disponibilidad di specialistanan medico.

Den respuesta na e resultadonan aki, CMC a implementa un strategia multidisciplinario manera e inspectorado a recomenda. Un trayectoria pa mehora a keda inicia y CMC a provee reportahenan dos biaha pa siman na e inspectorado. Un ekipo special a keda estableci tambe pa monitor y coordina e mehoracionnan cu haci.

E medidanan tuma a inclui un reorganisacion cauteloso y profundo di e unidad di cuido cardiaco, ofrece training adicional na e empleadonan y ahusta e areglonan di trabao pa asina mehora siguridad di pashent. E relacion di trabao entre e specialistanan medico y e enfermeronan tambe a keda evalua y e-learing ademas di training practico a keda introduci pa asina educa e empleadonan.

Un aspecto notabel cu a enfatisa den e reportahe ta e unificacion temporario di CCU, First Heart Aid, unidad Neurostroke y Medium Care, cual e empleadonan a haya altamente indeseabel. Den respuesta na esaki, CMC a dicidi di separa e departamento Medium Care for di CCU y contrata empleadonan pa tin esaki cu tur posicion completamente yena, un paso cu no a tuma desde e construccion di CMC den aña 2019.

E inspectorado di salud publico ta considera cu danki na e medidanan drastico aki, por baha e probabilidad di un incidente similar y ta practicamente descarta esaki completamente

Hulanda:

WHO ta elogia Hulanda pa su politica di control di tabaco





(NLTimes) - Hulanda ta un di e tiki paisnan cu a implementa practicamente tur medida pa yuda reduci e demanda pa tabaco, un hecho reconoci como "un logro significante" pa World Health Organization (WHO) den un reportahe nobo.

WHO a felicita Hulanda, conhuntamente cu Mauritius, pa uni na e grupo selecto di paisnan cu ta dilanti den e control di tabaco. Desde aña 2016 averahe di persona cu ta huma a consistentemente keda disminui na Hulanda.
Gabinetenan na Hulanda ya caba a implementa varios medida pa desencurasha humamento. Esaki ta for di impone prohibicion di huma den barnan y restaurantnan, prohibi huma riba plataforma di trein y den edificionan publico te na impone cu e paketenan pa sigaria no mag di ta atractivo. Supermercadonan na Hulanda a ricibi ordo aña pasa di stop di publicamente ilustra tur e productonan di tabaco. Tambe cuminsando for di aña 2024, e supermercadonan no lo ser permiti bende ningun producto di humamento. Gobierno Hulandes tambe tin plan di sigui corta e cantidad di tienda cu por bende sigaria y e cantidad di luganan unda humamento ta permiti.

Paisnan cu politicanan contra humamento estricto comparabel cu Hulanda ta Brazil y Turkia, WHO a nota den su reportahe. Un cantidad di 8 pais adicional ta hopi probabel di uni e lista aki pronto. E porcentahe di humamento mundialmente a cay for di 22.8 porciento na aña 2007 te na 17 porciento den aña 2021. Na Hulanda, segun Trimbos Institute, e tasa a disminui di 25.7 porciento den aña 2014 te na 18.9 porciento den e aña pasa.
WHO su reportahe a evalua e politica di humamento di paisnan den henter mundo. E organisacion a mantene su posicion critico riba e industria di tabaco, cual el a acusa pa purba di "kita e balor di medidanan proponi pa WHO den tur sorto di manera." WHO a enfatisa cu malesanan relaciona cu humamento, incluyendo malesanan den pulmon, cardiovascular y varios tipo di cancer ta resulta den 8 miyon morto pa aña. Consecuentemente, humamento y exposicion na huma por significantemente impacta e gastonan di cuido di salud.

Corsou:

"Corsou mester uni na Convenio di Refugiado"

(CuraçaoChronicle) - Human Rights Defense Curaçao (HRDC) a haci yamado na gobierno pa firma e convenio di refugiado di aña 1951 y/of e protocol di aña 1967. "Cu e paso aki, nos pais por demostra na e comunidad internacional cu e ta serio den combati violacionnan di derechonan humano y provee proteccion na personanan cu ta forsa di huy for di nan pais. Ya caba tin 150 pais cu a uni na e convenio aki y/of protocol," e organisacion a declara.

Den un periodo cortico, 3 entidad internacional a critica e gobierno di Corsou severamente pa su fracaso den proteha e refugiadonan Venezolanonan y migrantenan na Corsou di inhusticia y trato inhumano. Apesar di e critica aki, e autoridadnan local aparentemente ta dera nan cabes den santo, sperando cu ningun hende lo ripara kico ta tumando luga.

Human Rights Defense Curaçao (HRDC) a examina di cerca e contenido di e reportahe crea pa departamento di estado di Merca: Traficcking in Persons Report (TIP), cual a keda publica siman pasa. E reportahe specificamente a enfatisa e indiferencia di e autoridadnan local pa loke ta trata abusonan contra Venezolanonan. Desafortunadamente, Curaçao ta clasifica como un pais cu no ta cumpli completamente ni tampoco ta haci suficiente esfuerso pa cumpli cu e standardnan minimo. Adicionalmente, e coordinacion cu sociedad civil ta ricibi un puntuacion abao/ Como resultado, Curaçao tin e mesun clasificacion cu Afghanistan, Nicaragua y



Djibouti.

Net prome cu TIP su reportahe, CPT tambe a trece atencion riba e gobierno di Corsou pa loke ta trata e trato inhumano di refugiadonan den centronan di detencion. Anteriormente e luna aki, Halto Comisario di Nacionnan Uni pa Derechonan Humano tambe a enfatisa cu Corsou no ta haci suficiente pa proteha e refugiadonan y migrantenan pa loke ta trata violacionnan di derechonan di ser humano.

Pa e motibo aki, HRDC un biaha mas ta hala atencion di autoridadnan local cu trafico humano ta un forma di sclavitud moderno. E ta un crimen y pa motibo aki ta incomprensibel cu e gobierno ta condena sclavitud pero no ta tuma e pasonan ni medidanan necesario pa stop e forma moderno aki di sclavitud. Desde cu el a keda estableci den aña 2019, HRDC a adverti gobierno tocante su indiferencia pa cu victimanan di trafico humano y e falta di proteccion contra e violacionnan di derechonan humano.

Gobierno por ignora NGO local manera HRDC, sinembargo e organisacionnan internacional no por ser ignora. Nan ta sigui expone e abusonan di derechonan di ser humano.

Henk Nijboer lo sali for di parlamento y Henk Krol posiblemente lo bolbe back

(NLTimes) - Parlamentario di partido PvdA Henk Nijboer no lo bolbe back parlamento despeus di eleccion den november, segun el a bisa den un carta publica riba X, anteriormente conoci como Twitter. E ta preocupa tocante su partido su intencion di uni na GroenLinks. Henk Krol, ex lider di 50Plus, kier un regreso na Parlamento. E lo uni na Wybren van Haga su partido nobo BVNL den e eleccionnan parlamentario segun el a anuncia riba



De Oranjezomer.

Njboer a bisa cu "mi no por sconde mi preocupacionnan tocante e curso politico" di su partido, refiriendo na PvdA y miembronan di GroenLinks cu ta votando pa crea un lista hunto pa eleccion parlamentario. "E votadornan ta merece parlamentarionan cu ta kere completamente den e cooperacion nobo. Otronan awo ta miho den esaki compara cu mi persona," el a expresa.

"Mi ta desea e partido hopi sabiduria den e cooperacion y lo sigui dedica mi mes na eideanan di democracia social pero no for di e perspectiva di e fraccion nob," Nijboer a skirbi. El a agrega cu e ta "spera un resultado fantastico" den e eleccionnan.

Krol, ken actualmente tin 73 aña di edad a tuma e decision di bolbe back parlamento cu BVNL pa bolbe boga pa e personanan di edad avansa, segun el a splica riba Oranjezomer. Segun su persona, e personanan di edad avansa a perde nan bos den politica nacional. El a splica cu e lo ta di dos den e lista di BVNL despues di Van Haga.

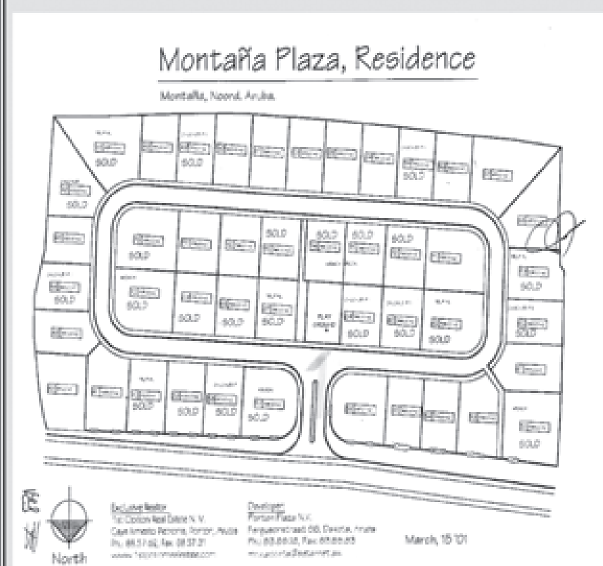
Krol tambe ta considera cu Tweede Kamer tin mester di mas miembronan cu tin experiencia. "Ta solamente despues di 8 aña bo ta saca afo con realmente tur cos ta traha."

Krol a sali for di partido 50Plus den aña 2020 a causa di un serie di discusionnan. El a funda e partido Partij voor de Toekomst, uni pa ex miembro di FVD Henk Otten y ex miembro di PvdD Femke MErel van Kooten-Arissen. El a sali for di e partido aki tambe a causa di discusionnan segun RTL Nieuws a reporta.

Doñonan di Montaña Plaza Residence defrauda door di e developer Ponton Plaza NV di Victor Acosta

Imaginabo cu bo bida diario ta wordo afecta den un forma sumamente negativo pa algo cu un persona ta hasi cu mal intension. Algo cu pa 23 aña largo nunca bo por a imagina. Lastimamente esei ta pasando awo cu e habitantenan di Montaña Plaza Residence. Danki na Ponton Plaza NV bow di direccion di e conocido developer Victor Acosta, ya ta 24 aña pasa a cuminsa un projecto residencial bow di nomber Montaña Plaza. E projecto aki tabata consisti di 45 cas colonial y un playground pa mucha. Mayoria famia cu a cumpra e projecto na 1999 y despues, tabata famianan jong cu yiunan chikito. Nan a disfruta di e playground, unda fiestanan di e bario a wordo organisa y alavez esaki tabata e punto di reunion y encuentro pa e doñonan di Montaña Plaza. Den nan akte van levering esaki ta wordo describi como: "gezamenlijk bestemde ruimten/faciliteiten met toebehoren".

Riba 7 di Juli, 2023, tur cos a cambia ora pa sorpresa di e doñonan, e diabierna atardi eynan, nan ta yega nan hogarnan y na entrada di e plaza unda e parke ta, ta haya esaki sera cu heki. Ora cu nan a cuminsa puntra otro kico ta pasando a dicidi di bai reuni



dilanti di e park. Akinan dos hende homber a yega na e tereno y a avisanan cu e tereno a wordo bendi. E doñonan di e casnan no por a kere y nan tabata insisti cu mester tin un fout. E ora un meneer Venezolano di nomber Jesus Alberto Mendez Peralta, ta mustra nan un akte cu ta mustra cu e ta e doño di e tereno. Ainda e doñonan a pensa cu mester tin un fout y algun di nan a yama Victor Acosta cual a confirma cu e la bende e tereno y cu e lo manda un carta pa nan, cual nunca no a yega. Esaki tabata un baño di awa frieuw. Con ta posibel cu Victor Acosta ta bende un tereno 2 biaha? Prome como park di e projecto Montaña Plaza Residence y esaki a wordo bon splika door di notario dia cu e doñonan a cumpra nan cas, y awo pa di 2 biaha tras di lomba cu un mr. Venezolano. Por wak e avisonan di corant di 1999 unda ta menciona cu e projecto ta inclui un park "speeltuin".
E siguiente dia e doñonan a yama un reunion y e gran mayoria a acorda pa busca un abogado y busca nan derecho. Ora projecto di Montaña Plaza a wordo bendi na nan esaki a wordo bendi como un conhunto residencial, cu ta inclui un park y otro beneficionan cual por wak tambe den e aviso di corant di 1999. Con e developer por a bende esaki y defrauda tur e doñonan di Montaña Plaza? Esei ta loke a wordo promociona ora Ponton Plaza a bende e projecto of esaki tabata un estafa?
Cuminsa caso den corte ta trece hopi gasto cu ne y e ta duro pa pleita un developer cu tin asina hopi influencia den comunidad y den sector publico, mas awor cu e ta bezig hunto cu gobierno y DIP cu e development di Caribbean Town, asina mes mayoria di e doñonan a opta pa cuminsa e caso y busca nan derechonan cu den nan opinion a wordo trapa door di Victor Acosta.
Pa e comunidad di Montaña Plaza esaki ta hopi mas cu simplemente un park, e ta un historia pa kada famia cu tin asina hopi aña den e Plaza, e ta unda nan a forma amistadnan, unda nan yuinan a siña comparti, hunga y disfruta di momentonan inolvidabel cu nan bisiñanan. Durante 23 aña largo mayoria di e doñonan di Montaña Plaza a paga un contribucionan dos biaha pa aña, pa mantencion di nan gezamenlijk ruimte/ faciliteiten invirtiendo den pintura, mantencion di e park pa yerba, spuit, y tin doño cu a inverti miles di florin den pone santo blanco, piedra blanco y rubber nobo, luz pa seguridad, esaki ta nan punto di encuentro.
Con y ken a yuda pa logra bende e tereno aki cu ta pertenece na e doñonan di Montaña Plaza? Ken a faya? Con ta posibel cu notario por a pasa e akte di compra di e tereno aki?
Den mas di 20 aña niun dia Victor Acosta a poni un florin pa mantencion y cuido di e area. Si Victor Acosta, ta pretende cu e tereno ta dije, lage e ora splika unda e gezamenlijk bestemde



ruimten/faciliteiten met toebehoren cu ta den e koopakte di e doñonan a keda. Esaki pa nan ta un acto di mala fe door di Victor Acosta, unda kier bolbe bende un tereno cu e la cobra tur doño pe caba dia cu nan a inverti den e projecto.
Comunidad ta spera cu gobierno tambe tuma bon nota di esaki, y tuma medidanan pa preveni cu developers ta promove, cobra y keda sin cumpli cu loke nan a bende publico. Mester tin un departamento den gobierno cu mester por investiga con algo asina por pasa na Aruba. Aki tin famianan cu ta traha duro pa yega na nan cas den un projecto residencial, cu a inverti pa cuida y protehe nan bario, y awor ta sinti nan a wordo estafa y tuma probecho door di e developer. E doñonan lo busca nan derecho den corte, pero ta spera cu gobierno tambe investiga kiko a bai fout y con por a defrauda mas di 40 doño di cas.
E doñonan ta positivo cu nan por demonstra den corte cu loke Ponton Plaza NV a haci ta un injusticia y un falta di etica, y cu e segundo benta di e tereno wordo rechasa. Tambe spera cu bin medidanan pa preveni cu otro projectonan na Aruba pasa door di e mes un dolor y gastonan cu e doñonan di Montaña Plaza ta pasando awor.



Unique Engravings N.V.

Nos ta graba segun Bo diseño na prijsn

MAURER REAL ESTATE N.V.
L.G.SMITH BLVD. 116, ORANJESTAD, ARUBA
TEL:829989 / FAX:829986
✦ OPENDAG ✦
MONTANA PLAZA
30 / 31 Oktober 1999 van
10:00 a.m.-5:00 p.m
2 sl.k., 2 b.k. keuk. woonk.
begint van af Afl. 139.500,-
* Alarm systeem
* Speeltuin
* Direkte Financiering
* Eigendoms terrein

AINDA VI

Inflacion na Hulanda a cay pa 4.6% na juli

(NLTimes)—E grado na cual prijs na Hulanda ta subi a cay mas den juli compara cu un luna prome, segun Oficina di Estadistica Hulandes (CBS) a reporta a base di un calculacion inicial. Inflacion e luna aki tabata 4.6%. Den juni, esaki ainda tabata na 5.7%. Den e luna ey, e oficina di estadistica a uza un metodo nobo pa midi prijs di energia den e grado di inflacion pa prome biaha.

Den e metodo bieu, e desaroyo di prijs a ser midi a base di contractonan di energia nobo. E metodo nobo ta uza data di transaccion for di proveedornan di energia, tambe considerando e gradonan di contractnan di energia den largo plaso. Segun CBS, esaki ta sigura un figura di inflacion mas corecto.

E caida di e luna cu a caba di pasa tabata mayormente debi na e desaroyo di prijs pa combustibel pa motor, cual a sigui cay. Energia, incluyendo combustibel pa motor, a bira 21.6% mas barata despues di un caida di prijs di 16.3% na juni. Prijs di cuminda, sinembargo, a subi. E aumento di prijs di productonan den supermercado en averahe tabata 11.6% e luna aki, compara cu 12.6% na juni.



Prijs di productonan industrial a subi cu 6.3%, compara cu 7.3% un luna prome. Servicionan a bira 5.8% mas caro despues cu un aumento di 5.7% na juni. Pa por haci un bon comparacion cu otro paisnan Europeo, CBS tambe a provee figuranan di inflacion den cuadra cu e metodo Europeo, cual no ta considera e prijs di huur, entre otro. E devaluacion di placa a conta pa 5.3% e ora, compara cu 6.4% na juni.

Ayera e agencia estadistica Eurostat a publica figuranan di inflacion pa henter e zona Europeo. Na juni, e inflacion den e area di euro a cay pa 5.5% anualmente.

Pasobra inflacion tabata riba e obhetivo di 2% ainda, e Banco Central europeo (ECB) a subi prijs di interes atrobe siman pasa cu un kwart di un punto porcentahe pa 3.75%. Si ECB lo sigui subi prijs di interes durante e proximo reunion na september ta depende riba e data economico disponibel e tempo ey, segun e banco central.

Mas peticion pa reunificacion di famia den segundo kwartaal pero menos cu un aña pasa

(NLTimes)—Na april, mei y juni di e aña aki, 2.360 hende a bin Hulanda pa ta reuni cu miembronan familiar cu status di refugiado den e pais. Mas cu dos tercer di nan a bin for di Siria, segun e oficina di estadistica Hulandes (CBS) a reporta a base di e figuranan recien for di e Servicio di Naturalisacion y Inmigracion (IND). E cantidad di peticion pa reunificacion di famia tabata menos compara cu un aña pasa den e mesun periodo ora 3.170 hende a bin Hulanda pa reuni cu famia.



Compara cu e prome tres luna di e aña aki, e cantidad di reunificacion di famia a aumenta. Na januari, februari y maart, 1.900 hende a bin Hulanda di e manera aki. Desacuerdonan tocante reunificacionnan di famia pa refugiadonan tabata e motibo principal pa e caida di Gabinete Rutte IV na comienso di juli. E partidonan di coalicion no por a bay den acuerdo tocante un pakete di medidanan pa limita e entrada di buscadonan di asilo, den cual un tabata e paro di reunificacionnan di famia. Un di e plannan riba mesa tabata pa permiti no mas cu 200 reunificacion pa luna.

Na banda di reunificacion di famia, 7.920 hende a aplica pa asilo na Hulanda pa prome biaha den e ultimo kwartaal. Esey ta casi 15% mas compara cu e prome kwartaal y 8% mas cu den e segunda kwartaal aña pasa. Na april, mei y juni di 2022, 7.330 hende a entrega nan prome aplicacion di asilo na Hulanda.

BONDIA ARUBA

Colombia: Nicolás Petro y Day Vásquez a declara nan mes inocente di cargonan di enrikecimento ilicito

(Infobae)—Nicolás Petro Burgos, yiu homber mayor di Presidente Gustavo Petro, a ser acusa formalmente pa e Oficina di Fiscalia riba cargonan di labamento di placa y enrikecimento ilicito, siguiendo acusacionnan haci pa su ex-casa, Day Vásquez. Na otro banda, A acusa Vásquez di supuesto labamento di placa y violacion di data personal. Despues di e procedemento den Corte, ambos a declara nan mes inocente.



Segun un testimonio di Vásquez, declara pa fiscal Mario Burgos, Nicolás Petro a ricibi mas cu 400 miyon pesos di un ex-narcotraficante Santa Lopesierra den instalacion di 70 pa 100 miyon pesos. Ademas, e lo a ricibi un cantidad igual for di "El Turco" Hilsaca, cual a ser entrega riba dos ocasion.

E ex-casa di e yiu di Presidente Petro a entrega su telefon cu e tabata uza pa triangula contacto- y yamadanan, tambe pa evalua chatnan riba Whatsapp, cual ta parti di e evidencia manteni pa e Oficina di Fiscalia.

E oficina tambe tin evidencia di e negociacionnan di Petro Burgos pa un mansion cu balor di 1.6 biyon pesos, pa cual a haci un pago inicial di 700 miyon pesos. Ademas, tabatin compras di otro propietario cu supuestamente el a haya mientras cu e tabata bibando cu Daysuris Vásquez.

Fiscal Mario Burgos a calcula e finanzas di Nicolás Petro. El a subraya cu na 2022, Nicolás Petro tabatin gastonan di mas cu 1.4 biyon pesos riba e compra di dos cas luhoso, un vehiculo di marca luho, y un serie di cosnan di marca exclusivo. Sinembargo, e solamente tabatin 280 miyon pesos den su cuenta di banco e aña ey, cual ta nifica cu e aumento den propietario sin ningun hustificacion lo a conta pa mas cu 1.053 miyon pesos.

A pesar cu e Oficina di Fiscalia a ofrece e posibilidad pa Vásquez drenta den un acuerdo cu e Fiscalia, e no a acepta e cargonan. Segun e fiscal, e ta dispuesto pa sigui coopera cu e sistema di husticia, pues e negociacion lo procede pafo di procedemento hudicial.

Durante e procedemento, e transaccion comercial cu a resulta den e cargonan di enrikecimento ilicito contra Nicolás Petro a ser revela. E fiscal a bisa cu Petro Burgos y Vásquez a colabora den e labamento di placa, como cu e placa supuestamente ricibi tabata pa un diputado y Vásquez tabata encarga di maneh'e y scondi'e. Esaki supuestamente a envolve transaccion di placa, y a warda e placa den kluis y maletanan den e apartamento di e pareha na Rosales, Bogotá y Barranquilla.

E acusacionnan di labamento di placa ta basa riba e hecho cu e propietarionan, incluyendo dos pida tereno y un vehiculo, supuestamente a ser adkiri den nomber di tercer partidonan, incluyendo Day Vásquez su omo, César Vásquez, ken ta aparece como e doño di e tereno na Tubará y un cas luhoso den parti nort di Barranquilla.

Vásquez a haya cargo di violamento di data personal, como cu supuestamente el a invadi e privacidad di Laura Ojeda, e pareha actual di Nicolás Petro. Segun e Oficina di Fiscalia, el a conduci varios accion di inteligencia pa haya acceso na e data personal di e muhe pa asina determina ki ora el a cuminsa sali cu Nicolás Petro.



Mexico ta midiendo e muraya riba Rio Grande pa determina si a respeta limitenan internacional



(NTN24)—Na comienso di juni, e administracion di Texas, un di e estadonan unda tin inmigrantenan ta crusa frontera, a inicia un plan contra e medidanan di Gobierno Federal Mericano na e frontera zuid.

E medidanan fuerte a cuminsa cu e construccion di un "muraya" traha di boei flotando den e riu, segun Gobernador Greg Abbott. Den su prome etapa, e muraya ta midi rond 300 meter den largura, y depende riba e areanan, su profundidad lo ta aproximadamente 1.80 meter.

E muraya "anti-inmigrante" aki a causa un ola di critica y acusacionnan contra e gobierno di Texas, cual a viola e politica di inmigracion di Gobierno Federal Mericano. Awo, Mexico a drenta den e discusion. Via e Comite Internacional di Limite y Awa (IBWC), e pais a conduci "trabao di midimento di e baricada di boei instala pa Gobierno di Texas den e awanan di Rio Grande."

Segun Gobierno Mexicano, e implementacion di e liña flotando "ta viola dos trato internacional," y como resultado, el a manda un nota diplomatico pa Gobierno Federal di Merca. Via e nota, Mexico a ordena un mision di expertonan tipologo pa determina di e frontera maritimo aki entre e dos nacion ta respeta. Aunke ainda no ta conoci di e informacion obteni por ser decisivo, e data lo ser manda pa oficinanan central di IBWC den Ciudad Juárez, Chihuahua.

Cuba: Turista Aleman ta purba hoga mucha Cubano na lama di Holguin

(CiberCuba) – Un turista Aleman a purba hoga un mucha homber Cubano di ocho aña na un lama di Holguin, segun un denuncia difundi pa e periodista independiente Alberto Arego.

E suceso a tuma luga diadomingo ultimo na Playa Blanca, e ruman di e menor di edad a sigura Arego.

"Nos tabata bao di un mata cerca di e lama y e muchanan tabata hunga den awa y na e canto di lama tabatin un kasteel di santo. E mucha ta sali sin ningun malicia coriendo for di awa pa e santo y sin ripara, mucha na final, ta kibra e kasteel y e kasteel a wordo traha pe e yiu di e Aleman," e fuente a relata.

"Nan tabata den awa y ora cu e Aleman a wak cu e mucha e kibra e kasteel, cu el a wak tabata sin por a yuda, e no a tene piedad di nada, el a gara e mucha na su nek y a lant'e y for di eynan el a drenta den awa y a batie den hundo," el a agrega.

Segun e fuente, ta danki na e personal y e salbabidanan, cu nan a sak'e lihe y e mucha no a hoga.

"E salbabidanan a yama Polis y nan a bay cune deteni pa e unidad di Freire. Mi ruman homber chikito nan a bay cune hospital, unda el a haya hopi bon atencion y nan a haci un check up completo. E psicologo a atende cune y e ta nervioso y no ta papia cu ningun hende. El a saca y a cay flauw, el a haya takicardia," e denuncia ta continua.



E ruman di e victima a denuncia ademas cu e turista Aleman a sali impune di e agresion.

"Loke nan a haci cu e homber ta nan a djis dun'e un boet y un advertencia. Nan no a lague cera pasobra e tabatin cune un mucha muhe chikito di cuater of cinco aña. Y el a bisa cu e ta mate y nada no lo pasa," e ruman ta conta.

"Tabatin un bon cantidad di persona cu ta testigo di loke el a bisa, incluso salbabidanan e bisa e Polis cu nan tabata testigo di tur cos," e fuente a agrega.

Venezuela: Solamente 26% di mucha muhe y mucha homber cu HIV na Venezuela ta ricibi tratamento

(ElNacional) – Solamente 26% di mucha muhe y mucha homber cu HIV na Venezuela ta ricibi tratamento, segun cifranan di e Programa conhunto di Nacionnan Uni ariba HIV/AIDS (Onusida) cu a wordo publica den un articulo cu motibo di e Actualisacion Mundial tocante AIDS 2023.

Regina Lopez de Khalek, directora di Onusida na Venezuela, a splica cu tur mucha muhe, mucha homber y hoben menor di 15 aña diagnostica di HIV na Venezuela di esnan cu nan tin conocmento di dje, si ta ricibi un tratamento mensual completo. Sinembargo, ta existi un porcentahe hopi grandi cu tin e virus y ainda nan no sa, door di cual nan no tin acceso na medicamentonan pa e malesa aki.



"E calculacionnan aki ta un orientacion cu ta wordo realisa pa asina e paisnan por pone metanan di diagnostico y tratamento," el a agrega den su declaracionnan na Efecto Cocuyo.

E rapport nobo di Onusida tambe a alerta cu entre 300 mil y 40 mil migrante Venezolano y personanan desplasa ta biba cu HIV. E cifra aki ta bin di un estudio realisa pa e Agencia di Merca pa e Desaroyo Internacional (Usaid) publica na 2022.
Entre e migrantenan Venezolano y personanan desplasa, e nivel halto di stigma relaciona cu HIV, e miedo di wordo deporta y e acceso limita na servicionan a hiba na un participacion deficiente den programnan di HIV," e rapport ta indica.

Na Venezuela ta calcula cu casi 100 mil persona ta biba cu HIV, pero solamente alrededor di 70 mil conoce nan condicion.

Onusida Venezuela a destaca cu e pais a reporta un aumento den e acceso di personanan na e tratamento pa HIV: na 2022, 60.765 persona a dispone di e tramaneto, esaki ta refleha un aumento di mas di tres mil pashent compara cu aña 2021.

"E recuperacion aki ta directamente relaciona cu e disponibilidad grandi di e tratamento pa e enfermedad cu a wordo amplia pa e cobertura general, como tambe den muhenan na estado cu tin HIV, danki na e apoyo di recursonan excepcional di e Fondo Mundial," Lopez de Khalek a indica den e articulo.

Venezuela: Merca a lanta sancion contra comerciante Suiso cu a yuda PDVSA cu envio y benta di crudo

(ElNacional) – E Departamento di Tesoro di Merca, a traves di e Oficina di Control di Activonan Stranhero (OFAC), a informa ariba e lantamento di sancionnan cu tabata pisa ariba e comerciante Suiso Philipp Paul Vartan Apikian, ken a wordo acusa di yuda e compania estatal Petroleos de Venezuela (PDVSA) evadi sancionnan den 2021.

Un documento difundi pa e periodista Joshua Goodman publica ariba su cuenta di Twitter ta señala cu OFAC a elimina for di su lista di personanan blokia e comerciante Suiso y su empresa Swissoil Trading S.A.

E sancion emiti na 2021 pa e administracion di Donald Trump a indica cu e compania cu sede na Ginebra, Suisa, a yuda den e benta y envio di petroleo crudo di origen Venezolano pa cumpradornan na Asia.
"E entidad tabata actua como e destino of entidad financiero responsabel di e recepcion pa e envionan di petroleo negosha pa Elemento," e comunicado di OFAC a indica.



Un rapport di e agencia Bloomberg publica na 2021 a revela cu miyones di bari di crudo pisa Venezolano, manera e Hamaca, tabata wordo transferi pa otro embarcacion y tabata wordo trata manera aditivonan kimico dilanti e costanan di Singapur, pa asina sali na e mercado manera Singma Blend.

E compania Swissoil Trading S.A. a haci e transaccionnan den nomber di e compania Mexicano Libre Abordo S.A.

Demanda di ex bailarinnan ta acusa Lizzo di acoso sexual y di crea un ambiente laboral hostil

(AP) - Lizzo ta ser demanda pa 3 ex bailarin cu ta acusa e cantante di acoso sexual y ta acusa cu e cantante y su compania di produccion a crea un ambiente laboral hostil.





E demanda civil entrega diamars na Los angeles County Superiro Court ta acusa cu Lizzo a pone presion riba un di e bailarinnan pa interactua cu bailarinnan sunu na un club na Amsterdam y a critica y bergonsa otro bailarin pa motibo cu el a subi di peso prome cu el a kita for di trabao. E demandantenan Arianna Davis, Crystal Williams y Noelle Rodriguez a haci varios acusacion incluyendo acoso sexual, religoso y di rasa, discriminacion contra personanan cu incapacidad, asalto y encarcelacion falso.

E keho legal ta busca compensacion pa dañonan cu no a specifica y ta nombra Melissa Viviane Jefferson conoci profesionalmente como Lizzo, su compania do produccion Big Grrrl Big Touring Inc., y Shirlene Quigley, capitan di e cantante su ekipo di baile.

Representantenan di Lizzo no a responde inmediatamente na email buscando comentario tocante e demanda. E documento otorga na corte ta acusa cu e cantante despues di un presentacion na Amsterdam, Lizzo y su ekipo a atende un show cu tema sexual na un club di Amsterdam. Durante e show, Lizzo a cuminsa pone presion pa Davis mishi cu e pecho di un di e muhenan cu tabata bailando den e club.

Lizzo, ken frecuentemente ta boga pa positividad riba e imagen di bo curpa, tambe ta acusa di a critica Davis pa motibo cu el a subi di peso y a acusa e bailarina di no ta comprometi cu su rol. Davis a keda despedi den mei pa motibo cu el a graba un reunion durante cual Lizzo a duna e bailarinnan nota tocante nan presentacionnan segun e keho.

Quigley, ken ta e Hues den e cantante su programa di television yama "Lizzo's Watch Out for the Big Grrrls," ta acusa di a pusha su creencianan cristian riba e bailarinnan. E documentonan di corte tambe ta acusa cu Quigley a referi na Davis como un "persona cu no ta kere den Dios" y a bisa e otronan cu "ningun trabao ni ningun hende lo stop mi di papia tocante Dios."

Ademas, despues di a descubri cu Davis ta un virgen, Quigley frecuentemente tabata trata e topico aki tanto den entrevistanan como publicacionnan riba rednan social, "revelando detayenan sumamente personal tocante Davis cu resto di mundo."

Felicitacion na tur e graduadonan y un deseo di hopi exito den futuro

"E diploma cu bo tin den bo man, ta e yabi pa bo futuro, y abo ta dicidi kico bo ta haci cu n'e"







Durante e ultimo simannan, Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu honor a atende e graduacion di varios scol. Prome Minister a indica, cu pa mira cuanto graduado tabata tin e aña aki, ta algo cu Aruba completo mester sinti contento y orguyoso, pasobra esaki ta e fundeshi di formacion di un sociedad fuerte.

Prome Minister ta gradici cada un di nan pa nan esfuerso den logra haci e aña aki uno exitoso un biaha mas. Tambe, Premier ta gradici tur maestro pa e pasion y dedicacion cu nan a bin ta eherciendo durante añanan educando nos hobennan y fortalece e fundeshi primordial di enseñansa.

"Cada clausura ta un comienso nobo. Pa nos graduadonan esaki ta un comienso nobo. E diploma cu bo tin den bo man, ta e yabi pa bo futuro, y abo ta dicidi kico bo ta haci cu n'e. Cu Dios bendiciona cada un di boso riba boso caminda, pa tuma e miho decisionnan, y pa boso ta exitoso den boso estudio. Na e mayornan cu mester habri hala y laga e yiu bay studia den exterior, mi ta desea hopi forsa, pasobra e ta un di e tareanan mas dificil como mama. Confia cu e fundeshi di norma y balornan cu boso a construi pa boso yiunan, lo sa di guia nan den e trayecto nobo. Hopi pabien y exito na tur e graduadonan" Prome Minister a expresa.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Update · Upgrade

Switch Saturdays

THE NEW CMB
BUSINESS ONLINE BANKING

Migration assistance sessions

August 5
2023
9am · 1pm
Noord
Branch



Switch to **CMB Business Online Banking**
and enter to win **Afl. 5,000.00**

Step into the future of business banking with CMB Business Online Banking! Switch before August 15, 2023, for a chance to win a cool Afl. 5,000 The Florin Card Corporate Cashback.

SCAN TO SWITCH & WIN!



cmbnv.com |



Accidente frontal na Savaneta a laga 2 hende herida y un chauffeur deteni

Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente frontal cu hendenan herida na Savaneta, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.



Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Nissan March a bay banda robes di caminda y a bay dal frontal riba un Hyundai Accent. Debi na e fuerte impacto tanto e chauffeur como e ocupante di e Accent a resulta herida. Na yegada di e ambulance atende e victimanan y a transporta nan pa hospital.

Polis a nota cu e chauffeur di e March ta bao influencia y ora a bay test e el a surpasa e limite y a ser deteni.





Tata a bin haya homber di 23 aña den camber di su yiu muher di apenas 15 aña y a yama polis

Diadomingo madruga despues di cu diamars el a entrega keho na husticia cu tin un homber Jamaiquino di 23 aña ta bishitando su yiu muhe di apenas 15 aña y ta sluip drenta den camber di su yiu.



Den oranan tempran di mainta ta scucha stem di hende ta papiando cu su yiu y a mira cu e luz di camber ta cendi, a sospecha cu e homber di 23 aña ta den e camber di su yiu y a haci lo corecto pa yama polis y nan bin constata su denuncia.

Mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya e tata a conta polis tur cos y nan a pasa bay paden. Den e camber polis a haya e homber aki y a reclam'e seriamente e situacion di su actonan referente e mucha di apenas 15 aña y despues a sali cun'e for di e cas y a puntra pa su nomber. Aki a start un luchamento pasobra e no kier duna su nomber y a detene. Su detencion no a bay facil pa cual a pidi refuerso policial di mas polis unda mester a lucha fuertemente pa detene.



Varios polis a bay pa un pelea na Coral Plaza unda a menasa di saca arma y tira

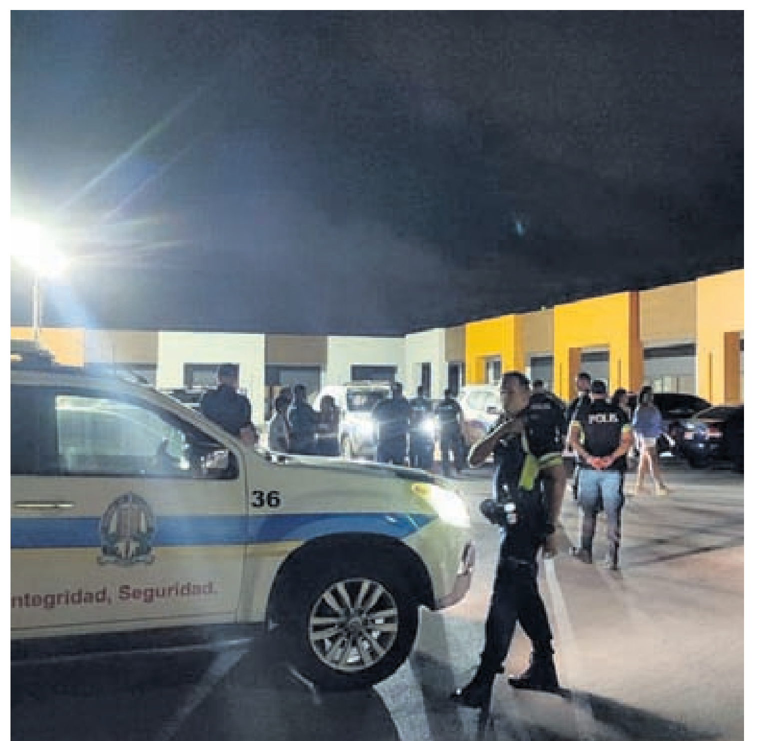


Diadomingo madruga a drenta informe di un pelea na Coral Plaza unda a menciona di lo saca arma y tira, mesora a dirigi varios patruya na e sitio.

Na yegada di e patruyanan ya e pelea lo a termina y e bringadornan lo a bay caba.

Polis a busca informacion di esnan cu tabata na e establecimento pero nan no sa nada unicamente di un pelea pafo cu a termina casi mesora.

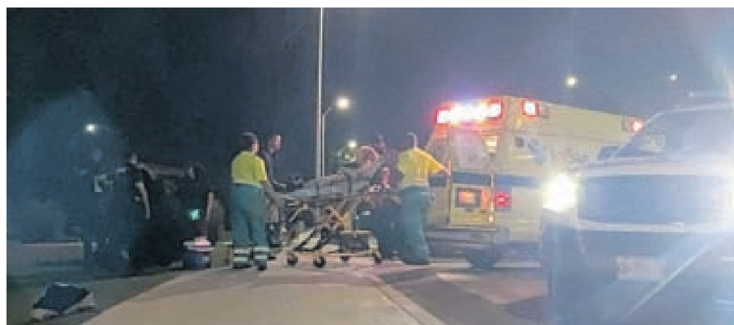
Polis a sigui cu nan patruya.

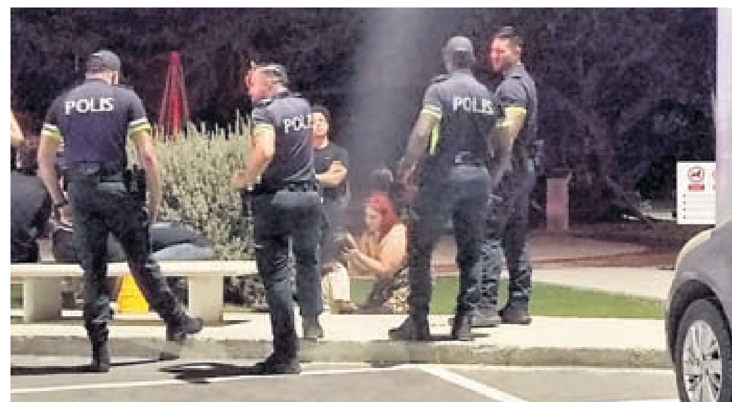


Chauffeur di bus di tour iresponsabel a laga mucha muhe menor di edad intoxica atras na Eagle beach

Diasabra anochi a drenta informe cu un bus a para na e speeltuin y a baha un mucha muhe intoxica y e chauffeur a menasa esunnan abordo di e bus cu nan no mag bisa nada di kico a pasa cu e mucha muhe sino e lo baha tur eynan. Ambulance a presenta y a avisa polis mesora pa asina localisa e chauffeur iresponsabel aki.

Ambulance a atende e mucha di apenas 15 aña y a transporte pa hospital.





Durante control na Brazil polis a para un auto y ta detene e chauffeur pa core bao influencia



Diadomingo madruga polis controlando na Brazil a para un auto pa un control. Durante e control polis a test e chauffeur y a bin sali na cla cu e ta bao influencia surpasando e limite y a detene.

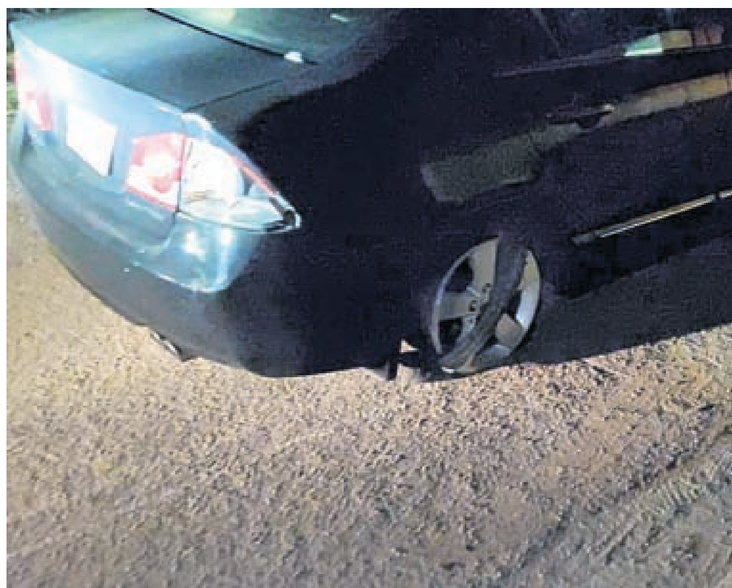
Polis a confisca auto laga atras despues di a dal riba palo di lus na Cura Cabay



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Cura Cabay, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Chevrolet Spark preto a bay dal riba e palo di lus. Pero polis no a logra topa cu e chauffeur. Como cu tin daño causa y no tin chauffeur polis a confisca e vehiculo pa asina e doño para responsabe pa e daño causa.

Polis a detene chauffeur burachi cu tabata core malo y cu 2 taira cu kap



Diadomingo madruga polis a detene un chauffeur coriendo malo riba caminda di Wayaca cu 2 taira cu kap.

Ora polis a bay test e chauffeur esaki a surpasa e limite y a detene bay warda di polis cun'e. Hunto cu e chauffeur tabata tin un dama cu awor a hay'e obliga pa cana bay cas.



Corte ta ordena Facebook revela ken a acusa Hulandes di comportamento transgresivo

(NLTimes) - Corte na Den Haag a ordena doño di Facebook, Meta, revela e identidad di un usuario anonimo cu a acusa un persona Hulandes di comportamento transgresivo riba e plataforma, NU.nl a reporta.

Den varios grupo di Facebook cu metanan romantico, e persona a acusa e homber Hulandes di a usa hende muhe y despues laga nan, di ta un gañado y di graba muhenan secretamente. E acusacionnan a ser compaña pa potretnan di e homber en cuestion.

E homber aki no sa ken ta e persona tras di e cuenta aki. Segun su persona, e acusacionnan aki no ta berdadero y ta causando hopi daño. El a pidi corte ordena Meta kita e publicacionnan y revela ken a publica esaki.

Corte a declara cu Meta solamente mester kita e publicacionnan si comproba cu esaki ta falso y sin hustificacion, cual e no por haci sin cu provee mas informacion. Esaki ta nifica cu e publicacionnan lo permanece riba e plataforma pa awo. Sinembargo, Corte si a duna ordo na Meta pa revela na e homber en cuestion e identidad di e persona cu a haci e publicacionnan aki. Segun Corte, e homber su interes den trata e acusacionnan aki tin mas peso cu e interesnan di e usuario en cuestion y esun di Facebook mes.
Meta mester comparti e nomber di usuario, email y number di telefon conecta na e cuenta. Cada dia cu e plataforma tarda pa haci esaki, e mester paga un boet di 1,000 euro, cual por yega un maximo di 100,000 euro.



Musk ta menasa di demanda investigadornan cu a documenta aumento den publicacionnan di odio

(AP) - X, e plataforma di rednan social conoci anteriormente como Twitter, a menasa di demanda un grupo di investigadornan independiente kendenan a documenta un aumento di publicacionnan di odio riba e plataforma desde cu Elon Musk a adkiri esaki.



Un abogado representando e red social a skirbi na Center for Countering Digital Hate riba dia 20 di juli menasando cu lo tuma accion legal contra e fundacion su investigacion riba mensahenan di odio y moderacion di contenido. E carta a acusa CCDH su publicacionnan y a bisa cu nan ta mustra cu tin e "intencion di causa daño na e negoshi pa medio di aleha e personanan cu pone aviso riba e plataforma."

Musk ta un persona cu a duna bon bini back riba e plataforma na algun figuranan cu anteriormente tabatin cuentanan blokia y prohibi riba e plataforma. Sinembargo e biyonario, ken ta boga pa libertad di expresion, a demostra cu e ta particularmente sensitivo na mensahenan critico contra su persona of su companianan.

E organisacion en cuestion a publica varios reportahe critico di Musk su liderasgo, detayando un aumento den mensahe di odio na e comunidad LGBTQ ademas di mal informacion tocante e clima desde cu el a adkiri e plataforma.

Imran Ahmed, e centro su fundador y CEO a conta AP riba dialuna cu e grupo nunca a ricibi un respuesta similar di ningun compania, apesar di su historia den studia e relacion entre rednan social, mensahenan di odio y extremismo. El a bisa cu tipicamente, e victima di e centro su critica ta responde pa medio di defende nan trabao of cu promesa di atende cualkier problema cu a keda identifica.

Ahmed a bisa cu e ta preocupa cu X su respuesta na e centro su trabao por tin un efecto di miedo den otro investigadornan cu ta evaluando e plataforma. El a bisa cu tambe e ta preocupa cu otro industrianan por tuma nota di e strategia aki. "Esaki ta un reaccion cu nos no a premira di parti di un compania di red social contra investigadornan independiente. Musk a caba di declara guera," Ahmed a expresa na The Associated Press. "Si Musk logra silencia nos, otro investigadornan lo ta proximo."

Tin manera pa soluciona e problema di chatbot ta



(AP) - Si bo pasa suficiente tempo ta haci uso di ChatGPT of otro chatbot di inteligencia artificial y e no ta tuma hopi tempo pa nan cuminsa skirbi falsedad. Describi como halucinacion of inventa cos, awo e ta un problema pa varios negoshi, organisacion y studiante cu ta purba di usa un di e sistemanan aki pa compone documentonan y haci nan trabao.

Algun ta haci uso di esaki riba tareanan cu tin consecuencianan halto manera psicoterapia, investigacion y te hasta skirbi documentonan legal. "Mi no ta kere cu tin un sistema cu no ta sufri di algun tipo di halucinacion," Daniela Amodei, co-fundador y president di Anthropic, creador di Claude 2 a expresa. "Realmente nan ta diseña pa premira ki e proximo palabra lo ta. Esaki ta nifica cu lo tin un momento unda e model lo haci esaki incorectamente."

Tin hopi ta depende riba con confiabel tecnologia di AI ta. McKinsey Global Institute ta proyecta cu esaki lo agrega un ekivalente di 2.6 pa 4.4 triyon dollar na e economia global. Chatbot actualmente ta un parti di esaki, cual tambe ta inclui tecnologia cu por genera imagen nobo, video, musica y codigo pa computer. Casi tur herment ta inclui algun componente di lenguahe.

Shane Orlick, president di compania Jasper AI, a comenta cu e halucinacion no lo ser facilmente drecha. E ta contando cu companianan manera Google, cual segun su persona mester tin un "standard sumamente halto pa contenido berdadero" den su compania, pa inverti energia y recurso den haya solucionnan.

"Mi ta kere nan mester drecha e problema aki," Orlick a bisa. "Nan mester atende esaki. Mi no sa si esaki lo ta perfecto algun dia, pero probablemente e lo keda bira miho y miho den tempo."

Inglatera y Dinamarca ta avansa pa ronda di 16 despues di haya victoria contra China y Haiti respectivamente

(AP)—Ayera tabata e ultimo ronda pa Grupo D den e prome etapa di competencia di Copa Mundial di Hende Muhe, unda Inglatera y Dinamarca a sali gana contra China y Haiti.

Despues di a hinca gol seis minuut den su debut contra Dinamarca durante Copa Mundial di Hende Muhe, Lauren James a produci un hugada mas miho ainda contra China como cu Inglatera ta sali ganado di grupo D cu tres victoria tras di otro.

China sigur no tabata sa con pa stop e delantera mientras cu e ta hinca dos gol y a provee asistencia pa 3 mas den un wega cu a caba na 6-1. James su hugada lo mester ta un advertencia pa oponentenan den futuro, como cu





Inglatera ta drenta e etapa di 16. Ademas di su dos gol, el a yuda Alessia Russo, Lauren Hemp y substituto Chloe Kelly cu nan gol.

Aunke e ekipo di Inglatera a perde un di nan hungado importante, esta Keira Walsh, e aparicion di James a haci cu el a bira un di e hungadonan pa resalta durante e evento. China su perdida ta nifica cu e ekipo no lo avansa den e siguiente ronda pa prome biaha den Copa Mundial di Hende Muhe. Inglatera lo enfrenta Nigeria den e prome wega di e siguiente etapa dia 7 di augustus.

Na mesun ora cu Inglatera a sali campeon di Grupo D, Dinamarca tambe a sali victoria contra Haiti cu 2-0, avansando na e siguiente etapa hunto cu Inglatera. Esaki ta e prome biaha desde 1995 cu e team di Dinamarca ta





avansa mas leu.

E gol di Dinamarca a bin for di un tiro pinalti pa Pernille Harder den e marca di 21 minuut y un otro pa Sanne Troelsgaard durante tempo extra. Haiti ta sali for di e competencia sin ningun gol of punto pa mustra pa su debut den Copa Mundial.

Cu e victoria aki, Dinamarca ta sali na di dos luga den Grupo D, despues di Inglatera, y a reserva su luga den e etapa di 16. E Danesanan, ken ta haciendo nan prome aparencia den Copa Mundial desde 2007, ta bay enfrenta co-anfitrion Australia den e prome wega di e ronda di 16 na Sydney dia 7 di augustus. Haiti ta sali na di ultimo luga den Grupo D.

Copa Mundial Hende Muhe:

Oranje ta haya victoria contra Vietnam; avansa pa siguiente ronda como ganado di grupo

(NLTimes)—E team di futbol di hende muhe di Hulanda a gana debutantenan di Copa Mundial Vietnam. Pa via di e victoria di parti Hulanda, cu 7-0, e team di coach Andries Jonker a keda adelanta di campeonnan reinante, Merca, y probablemente no lo hunga contra e ekipo number tres di mundo, Suecia, den e ronda di 16. E Oranje Leeuwinnen ya tabata adelanta cu 5-0 den e prome mita di e wega contra Vietnam.



Oranje a cuminsa contra e mesun ekipo cu Merca a enfrenta den nan ultimo wega (Vietnam). Lineth Beerensteyn ainda no a aparece debi na un lesion cu el a haya durante nan prome wega contra Portugal. Lieke Martens a hinca e prome gol despues di solamente shete minuut, lansando e bala riba Tran Thi Kim su cabes drenta e gol di Vietnam. Esaki a bira 2-0 un par minuut despues. E reemplaso di Beerensteyn, Katja Snoeijs, a tuma un toke prome cu el a scop e bala den skina di net. Esmee Brugts a logra hinca e di tres gol shete minuut despues cu un tiro curva den e skina di net.

Tabata claro cu Vietnam tabata un par nivel mas abao di Oranje Leeuwinnen mientras Jill Roord a hinca e di cuater gol pa Hulanda solamente 23 minuut despues di un hugada maraviyoso pa Snoeijs. E pasadanan di leu a crea caos entre e defensa di Vietnam, cu Danielle van de Donk e siguiente hungado pa probecha despues cu Roord su esfuerso pa hinca 5-0 prome cu halftime a ser stroba.

E team di Jonker a baha e presion un tiki den e segunda mita. E di seis gol a cay den e marca di 58 minuut ora Brugts a tira di distancia atrobe cual tabata casi un copia di e prome gol di e midfielder.

Wieke Kapitein a drenta wega durante e segunda mita, cual ta haci'e e hungado mas jong pa hunga pa Hulanda durante Copa Mundial. E futbolista di 17 aña cu ta hunga pa FC Twente ta mas jong cu cualkier hungado femenino of masculino cu a hunga prome.

Roord a hinca e ultimo gol di wega for di distancia cortico despues cu Stefanie van der Gragt a scop e bala na e otro banda di e area di pinalti pa asisti'e.

Merca a sali 0-0 hunto cu Portugal, cual ta nifica cu nan a sali na segunda luga despues di Oranje. E team Hulandes lo enfrenta Italia, Argentina of Sur Africa den e proximo ronda. E teamnan ey lo bay den bataya pa avansa diaranson.



Cronogram Copa Mundia di Hende Muhe

Etapa di Grupo				
Grupo G	Argentina vs. Sueciaw	Diamars, 2 di aug. 2023	Sur Africa vs. Italia	Diamars, 2 di aug. 2023
	Panama vs. Francia	Diamars, 2 di aug. 2023	Jamaica vs. Brazil	Diamars, 2 di aug. 2023
Etapa di Grupo				
	Morocco vs. Colombia	Diahuebs, 3 di aug.2023	Sur Korea vs.	Diahuebs, 3 di aug. 2023
Ronda di 16				
	Suisa vs. España	Diasabra, 5 di aug. 2023	Hapon vs. Noruega	Diasabra, 5 di aug. 2023

BISTA POLITICO

Lider di Oposicion, mr. Mike Eman:

1 di augustus e penoso 7% BBB na frontera!

For di 1 Augustus lo cuminsa aplica e doloroso medida di 7% BBO na frontera. E impacto lo ta sumamente grandi riba un costo di bida hopi halto caba. Riba e 7% na frontera ta bin e BBO domestico di 7% cu ta riba cada schakel. Den caso di tres schakel ta papia di 21% + efecto di e 7% BBO na frontera. Cuanto esaki lo ta, ta dificil pa pronostica. Pero si tuma su efecto na 3% a 5% ta papia di un BBO efecto na final di entre 24% pa 26% den caso di tres schakel. Esaki ta devastador pa nos pueblo, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a expresa.

Acumulacion di medida di Gabinete Wever-Croes
E conseho di Raad van Advies ariba e introduccion di 7% BBO na frontera tabata hopi cla y directo: efectonan lo ta devastador pa poder di compra, inflacion, clima di inversion, turismo y nos economia en general. Raad van Advies ta hasta cita Banco Central cu ta pronostica un



caida real den nos economia pa aña 2023. Esaki ta e locual e lider di oposicion, mr. Mike Eman, ta analisa cu e cifranan di inflacion actual cu ya ta pisa riba pueblo. Eman ta referi na e ultimo publicacion di CBS cu ta mustra riba con e componente di cuminda, electricidad y awa a subi caba promer cu e BBO di 7% na frontera. CBS ta mustra cu cuminda a subi cu 11.2%, electricidad cu 19.4% y awa cu 21.1%. Esakinan ta hustamente e componentenan basico cu maneho directo di Evelyne Wever-Croes a causa.

Historia di MEP y medida ta ripiti y AVP tin cu kita nan!
Historicamente e partido MEP semper a impone medida riba pueblo. Hopi cu ta puntra nan mes si por otro por simplemente mira bek-den historia. Cada bes cu AVP a sigui un gobierno di MEP ta AVP a kita e medidanan di MEP. Na añanan 80 AVP a kita e penoso 8.2% y e 7.3/4% y habri bek e schoolnan cu MEP a cera. Tambe AVP a habri bek e institutonan di educacion avansa IPA y Universidad di Aruba y a introduci studielening. Na añanan 90 atrobe AVP a kita e medida di aumento di 5% invoerrechten riba tur producto y a redobla e pensioen di nos grandinan. Y den añanan 2009-2013 AVP a reduci e BBO di 3% pa 1.5% y a duna reparatietoeslag na 30.000 empleado den sector priva y reaparatietoeslag na 22.000 pensionado, indexer e salario di ambtenaren y duna inhaalmanouvre y voorjaar- y najaarspremie. Tambe AVP a introduci schoolkinderentoeslag y un aumento substancial di bijstand. AVP ta kere den inversion, fortifica poder di compra, stimula economia y educacion. Asina un Pais y un Pueblo ta crece. Y esey lo sosode atrobe "the day after Gabinete Wever-Croes", e lider di oposicion,

Table 10: End of year core inflation, 2018 - 2023

Period	2018	2019	2020	2021	2022	2023*
Inflation	3.6	3.9	-1.3	0.7	5.5	5.9
Food	7.3	10.5	-0.8	-0.3	10.5	11.2
Electricity	1.7	2.1	-9.2	0.0	9.5	19.4
Water	1.7	2.1	0.5	0.0	9.6	21.1
Gasoline and diesel	15.8	1.0	-12.3	25.6	24.8	6.0
Core inflation	2.8	3.6	0.1	-0.3	3.0	3.2

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

*current month

Conclusion RvA: DEVASTADOR PA COSTO DI BIDA!

- "De Arubaanse consument zal door de voorgenomen maatregel zowel direct als indirect geconfronteerd worden met een prijsverhogende effect" (PAP: LO CAUSA CU PRIJS DI TUR PRODUCTO TA AUMENTA).
- "De onderneming worden vanwege de heffing bij invoer geconfronteerd met hogere bedrijfskosten, aldus zal voor de consumenten sprake zijn van prijsverhogende effecten bij doorberekening van de hogere productie kosten in de consumentenprijs"
- "De consument is het afgelopen jaar geconfronteerd met een zeer hoge inflatie en die is veroorzaakt door de sinds 1 Januari 2023 van toepassing zijnde verhoging van de BBO"
- "De koopkracht en de toegankelijkheid tot producten worden ver onder druk gezet"
- "Ondanks de eerder gepresenteerd doelstelling van de regering om de leef kwaliteit voor burgers te verhogen door onder meer de kosten van het levensonderhoud te verlagen en de welvaart en leefbaarheid op Aruba te verhogen, gebeurt het tegenovergestelde"

Secretario General di MEP: Economic Outlook di Banco Central ta alentador

Aruba ta recuperando fuerte cu un bista tremendo pa 2024

Secretario General di MEP ta ilustra cu e politiconan cu a destrui Aruba financieramente, manera Mike Eman di AVP, diripiente awo kier pretende di tin tur sorto di solucion fantasma. Mike Eman ta e ex-minister presidente cu a grita den Parlamento di Aruba cu e ta orguyoso di e debe cu el a crea (mega debe) y cu e debe t'ey pa nos tur bay pag'e den futuro. "Qué barbaridad!". Alabes, Mike Eman ta esun cu a bay den welga di hamber, bay bati wea y a yama e Hulandesnan "verkrachters", en bes di a subi avion bay Hulanda negosha y yega na un acuerdo cu Hulanda riba su barbaridad financiero. Tambe, ta Mike Eman a yega di falsifica y fabrica su propio tabel y a plak esaki na un Outlook di Banco Central pa manipula pueblo. MEP e tempo aya y colega Rocco Tjon den parlamento a descifra e practica di Mike Eman. A manda puntra Banco Central si e tabel cu Mike a show cune den conferencia di prensa y publica hunto cu e Outlook di Banco Central di berdad ta un tabel di Banco Central. Categoricamente, Banco Central a contesta cu e tabel ey NO ta di nan. Pues, aki a bolbe gara Mike Eman ta gaña y ta manipula un bes mas. Prohibi pa lubida!

Banco Central cu un Outlook super positivo:
Dia 27 di juli 2023, Banco Central di Aruba a publica su "Economic Outlook", cual ta contene un actualisacion di aña 2023 y alabes un proyeccion inicial pa aña 2024. Banco Central a splica cu e crecemento di e actividadnan den turismo tabata fuerte den aña 2022 y a sigui aumenta den e prome kwartaal di 2023. Por tuma nota cu diferente indicador relata na e sector turistico a "SURPASA" aña anterior, esta 2022. Di acuerdo cu Banco Central e indicadornan, manera cantidad di bishitante procedente di exterior (+31.1%), promedio di tarifa diario (+14.7%), entrada pa camber disponibel (+54.2%) a surpasa "by far" aña 2022. Esaki den combinacion cu e subida den prijs general di producto y servicio a yuda aumenta e cantidad di placa cu e turistanan a gasta den comparacion cu e prome kwartaal di 2022. Tin mas indicador manera inversion y empleo a demostra mehoracion. Banco Central ta termina bisando cu e desaroyonan magistral den e prome kwartaal di 2023 ta duna un bista hopi positivo di nos economia den fase di recuperacion.

Turismo ta keda e motor:
Pa aña 2023 turismo ta keda e "motor" y e contribuyente principal na e crecemento den e producto domestico bruto, esta PDB y cu expectativa cu cantidad di e bishitantenan lo surpasa aña 2019 y lo yega 105% den comparacion cu e miho aña cu Aruba a yega di tin (2019). Alabes, Banco Central ta menciona den su Economic Outlook cu importacion lo conoce crecemento substancial. Pa aña 2024, Banco Central ta proyecta cu e cantidad di e bishitantenan di exterior lo alcansa 107% den comparacion cu aña 2019. Ta premira un surplus riba balansa di pago (BdP) pa motibo di mas entrada relaciona cu turismo, cual ta surpasa pago di importacion. Mas BON noticia! Resumiendo, esaki ta bin di e trabounan duro cu Gabinete Wever-Croes II



ta haci den ekipo den fuerte colaboracion cu tur su profesionalnan den field. Pues, no laga e opositornan cu noticia fabrica falso y tendencioso negativo tur dialuna mainta purba bruha nos comunidad y cambia e curso cu e pais aki ta bayendo den fase di recuperacion. Locual ta publica akiriba ta fresco y recientemente di Banco Central y por mira esaki tambe riba nan website. Hunto nos lo logra pone Aruba riba e "rails" correcto bek. Los perros ladran, la caravana pasa!

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras:

Construi un gobierno riba un fundeshi fofo lo resulta den un gobierno mediocre

Partido Raiz ta un partido cu no ta gosa di simpatia mas. Un partido cu a declara enfaticamente di no ta mescos cu “nan”, pero despues di a cuminsa yen di fanfaria masha liher a wordo confronta di no tin e capacidad pa ta forma parti di gobierno. Na final di cuenta Raiz a para bira pio cu “nan”. Nos por corda despues di eleccion Raiz a laga sa cu nan no ta forma parti di complot ora a wordo invita pa Accion 21 y MAS pa forma un bloke, pero historia lo mustra cu berdaderamente prome cu eleccion nan plan tabata cla caba pa bay forma gobierno cu partido MEP.



For di 2013 nos por a ripara un cambio. Un cambio cu a mustra cu na 2017 un total di 13200 votador no a vota pa partidonan grandi y na 2021 el a subi mas cu 19500 voto. Nos ta kere cu den un proximo eleccion esaki lo bay bira mucho mas grandi kisas hasta surpasa 30.000 votador. E motibo principal di e cambio ta falta di confiansa den e partidonan tradicional cu a gaña pueblo. Ningun bloke di partidonan politico a duna resultado y awor entre MEP y RAIZ tampoco.

E guera den gobierno su coalicion ta sigui despues di e disputa riba e construccion di e beach dilanti Embassy Suites. E prome diferencia den coalicion tabata riba e contract di Eagle LNG caminda cu parlamentario Kamperveen a sali brabo pero a cay na caminda despues di a bisa di pull the plug. For di e momento ey partido Raiz a cuminsa perde tereno. Mas bien a resulta cu ta Raiz su plug a wordo kita pa partido MEP. E bos di un otro parlamentario di Raiz durante di tratamento di e ley di BBO na frontera tambe a keda na caminda. Nos por corda cu parlamentario Raymond a sali grita cu si no inclui logepedie riba lista di AZV e ley di BBO na frontera lo no pasa. Otro bos mas di partido Raiz cu ta grita den desierto y no ta haya oido. Prome minister a bisa pa luna di augustus 2023 lo inclui logopedie den AZV y asina partido Raiz a guli e pildo y vota na fabor di BBO na frontera.

Awe nos por lesa riba 24 ora cu na januari 2024 lo evalua si lo inclui logopedie den AZV. Laga partido MEP busca moda di gana tempo. Partido MEP conoce e debilidad caba di partido Raiz cu ta hopi scuma ma poco chuculati. Na Hulandes nan ta bisa “blaffende hond bijten niet”. Nos lo no por spera ningun cambio den partido Raiz paso nan sa cu politicamente nan ta morto y lo lucha pa keda na bida mas hopi cu ta posibel pa keda disfruta di tur beneficionan como minister y parlamentario.

Nos por mira atrobe cu ni partido Raiz ni partido MEP ta interesa den e bienestar di nos pueblo sino nan propio interes. Laga pueblo sigui sufri numa. Pueblo di Aruba tur producto tin un fecha cu ta bisa ki dia e ta caduca. Un cos ta sigur e fecha aki sigur lo no ta juni 2025. Tin menasa di un KB riba lomba di tur e ministernan di e gobierno aki. Gobierno Hulandes no ta bay pa awor y gobierno mester keda deal cu e gobierno demisionario Hulandes. E fundeshi riba locual e gobierno aki ta funda tabata y ta aun mas debil y awe nos ta biba e resultado ora di vota pa partidonan politico gañador cu unicamente kier bo voto pa despues dal bo un puñal den bo lomba.

Dios su tempo ta perfecto y a permiti nos pueblo mira e lobonan bisti na carne. Lo bin eleccion mas lihe cu nos por spera. Nos di partido Curpa ta kere cu lo bin un cambio den e manera di pensa di nos pueblo. E ideologianan social, liberal y progresista ta mas bien un ideologia comunista. Rond mundo tin cambio ta tuma lugar y pueblo ta prefera di vota pa un partido politico conservador. Nos di partido Curpa tin confiansa den Dios cu lo bin un cambio. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk ta informa di procesonan y cambionan andando den Parlamento

Parlamento actualmente ta cu reces y lo ta bek na trabao dia 16 di augustus. Sigur ta hopi importante pa informa pueblo di e procesonan y sigur e trabaonan cu a bin ta haci desde apertura di aña Parlamentario 2022-2023 te cu reces di juli. Den e prome parti mi informa tocante e cantidad di Reunion Publico (‘Openbare Vergadering y Encuentro Publico (‘Openbare Bijeenkomst’) tabatin de cu awor pa e aña Parlamentario 2022-2023. Den e di dos parti aki mi lo informa pueblo con e proceso di independisacion di Parlamento ta canando.

Independisacion di Parlamento

Pa hopi aña esaki ta un topico cu ta riba agenda di tur presidente pero cu pa diferente factornan no a ser concretisa y un di nan ta cambio di constelacion unda cu den mayoria biaha no tin continuidad pero ta bolbe cuminsa di nobo. Na e momentonan aki e comision encarga cu independisacion ta practicamente cla cu e cambionan constitucional. Si tur cos cana bon, prome cu fin di augustus lo mester manda esaki DWJZ pa e departamento aki haci un revision tecnico pa despues por manda esaki na Gobierno di Reino. Un bes cu esaki pasa e proceso aki lo mester atende como un ley den Parlamento y ta spera di por keda cla prome cu fin di aña 2023, si haya cooperacion di DWJZ cu ta un departamento hopi druk. Banda di esaki pa fin di augustus e comision lo mester keda cla tambe cu e Reglement van Orde nobo cu tambe tin di bay DWJZ pa revision tecnico. Despues di esaki e mester wordo manda na Raad van Advies y pa finalmente e ser trata den Parlamento. Nos ta spera di logra esaki tambe prome cu fin di aña 2023. Di tercer kwartaal di aña 2023 DRH lo duna nos un start-notitie na unda cu lo mester tuma decision con e structura di trahadonan lo mester ta pa e funcionamento independiente di trahadonan y unda decisionnan mester ser tuma. Unabes cu esaki termina lo mester finalisa algun protocol y pa asina porfin Parlamento por ta independiente. Nos meta ta pa e proceso ta completamente cla pa 1 di januari 2025.

Den proximo edicion lo enfoca riba e mehoracion di infrastructura y ampliacion di personal di Parlamento.

Pa mas informacion por subi riba Parlamento di Aruba su website na www.parlamento.aw of por bishita nos pagina di Facebook: ‘Parlamento di Aruba’.



Trabao boluntario na Hulanda pa hobennan entre 18 y 30 aña

Bo tin un paspoort valido y por biaha pa 6 of 12 luna?

Bo kier conoce Hulanda?

Bo kier haci trabou boluntario hunto cu otro hobennan?

Bo kier siña habilidadnan nobo?

Si tur bo contesta ta un SI! CEDE Aruba por ofrece bo e oportunidad unico aki!

EU Projects di CEDE Aruba tin un proyecto na Hulanda cu un posicion habri pa un hoben motiva! Esaki ta e oportunidad perfecto pa hobennan cu kier tuma un 'gap year' den nan estudio, of prome cu sigui studia of busca trabao.
Na Barneveld, Hulanda, boluntarionan lo traha na un empresa social yama 'het Lunchcafé' na De Heygraeff na Woudenberg. Esaki ta cay dentro di un organisacion di cuido cu yama Reinaerde. Reinaerde ta brinda cuido na 170 residentenan cu limitacionnan. Boluntarionan lo prepara cumindanan y tambe yuda cu tur e otro trabaonan necesario cu ta parti di traha den un cushina di un café. E standards lo ta den acuerdo cu e reglanan di HACCP, entre otro. Ademas, tambe lo tin oportunidadnan pa guia hendenan cu limitacionnan den workshops.
Educacion previo no ta un rekisito, pero dominio basico di Ingles si ta importante. Durante oranan di trabou, mayoria cliente lo uza idioma Hulandes.



E proyecto aki tin un duracion di 6 of 12 luna cuminsando na September 2023.

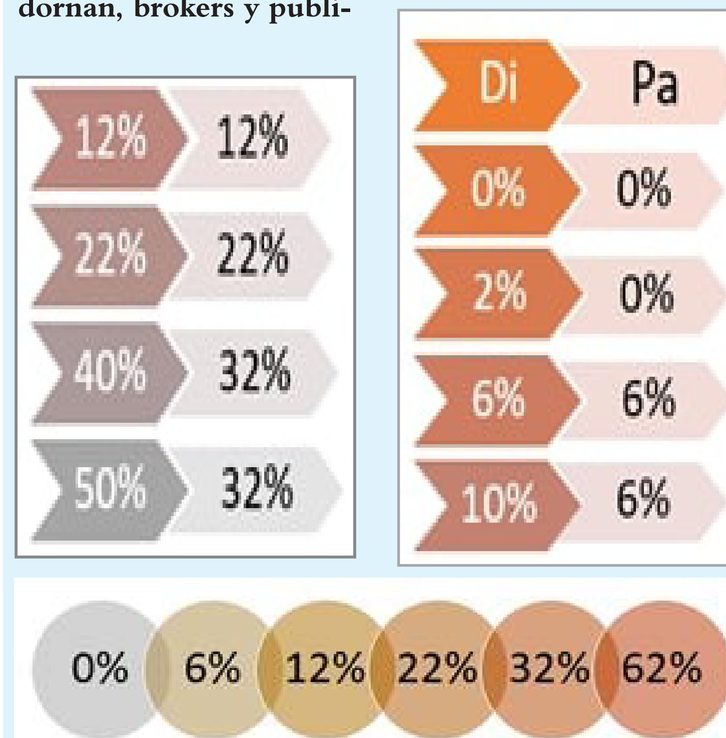
CEDE Aruba ta financia via European Solidarity Corps (ESC) pa cubri e gastonan di mas grandi pa tur hoben cu ta interesa pa bira boluntario. Esaki ta inclui gastonan di biahe, acomodacion y cuminda durante ful e proyecto.

Abo of un hoben cu bo conoce ta interesa? Manda un e-mail pa euyouth@cedearuba.org of un WhatsApp na 561-9666. Pa mas informacion tocante CEDE Aruba y proyectonan boluntario internacional, bishita nos website www.cedearuba.org/international-youth-projects of sigui nos riba IG: @euprojectsaruba.

Departamento di Aduana cu un update den buki di tarifa en conexion cu BBO na frontera

ORANJESTAD- Entrante 1 di augustus 2023 e implementacion di BBO na frontera lo inicia. Departamento di Aduana a haci un update den nan buki di tarifa di importacion pa asina importadornan, brokers y publico en general por mira e cambionan, esta e simplificacion di tarifanan.

E tarifanan nobo y e rebahonan principal ta indica den e siguiente ilustracionnan.



Resultado Sorteo
1 augustus 2023

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4241	3560	7313	0765
0987	9989	SUPER5	1837
1930	3173	89197	0773

MERDIA

Juego	Merdia
Catochi – Sorteo # 3989	5172 / 7917 / 1354
Multi-X	X5
Big 4 – Sorteo # 3989	0844
Off – Sorteo # 2045	4983
Zodiac – Sorteo # 3989	7349 Geminis
Lucky 3 – Sorteo # 863	854
Multi-X	FP

ANOCHI

Juego	Anochi
Catochi – Sorteo # 8006	6155 / 0340 / 5237
Multi-X	X2
Big 4 – Sorteo # 7050	3873
Off – Sorteo # 1755	0513
Zodiac – Sorteo # 5809	4227 Scorpio
Lucky 3 – Sorteo # 739	164
Multi-X	X3

Lotto 5 – Sorteo # — Joker — Letter

0	x Jackpot
0	x Match 4+
0	x match 4
0	x Afl. 12,00

Proximo Jackpot **330.000,-**

Lotto di Dia – Sorteo # 6195 — **01-05-11-12-20**

0	x Jackpot
20	x Match 4
362	x Afl 8,00

Proximo Jackpot **123.000,-**

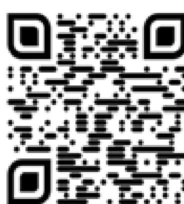
Mini Mega – Sorteo # 1581 — **07-08-23-25** — Mega Ball: 14

0	x Jackpot
0	x match 4
2	x Afl. 500,00
47	x Afl 50.00
68	x Afl.15,00

Proximo Jackpot **310.000,-**

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 410.000,-**

Mega di Number Korsou – Sorteo #



King Classic Sudoku

4				8	2	6		
							8	
		8			5		1	9
				3		9		
1		3		5	7			
	7	9			1			5
8				7				4
				2			3	
5	3					8		7

Difficulty: ★★★ 8/2

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
Un cas 3 camber , 2 baño
Bario Primavera
Pa mas info por yama
Tel. 641 3290

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Cas na Bubali 17G
3 camber / 2 baño
Pa mas info
Tel. 561 1496 / 662 9832

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

MASSAGE PROFESIONAL
Unisex
en la puerta de tu casa
Relaja mente y cuerpo
Activa tu energía .
Por favor llama
297 630 8450 / 297 562 6172
Horario 9 am / 7 pm

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BUSCA
Señora cu auto dialuna pa diabierna pa busca yiu di skol, cushina y hasi limpieza di cas 11.30 -5.30
Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Dakota	Seroe Preto
Tel. 588 7364	Tel. 584 4833

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anunicia fayecimento di:

Antero Dijkhoff

Mihor conoci como Antero, of PapaTero, of MoTero
*03–01–1929 - †29–07–2023

Nomber di su:
Casa: †Annie Dijkhoff
Yiunan: Filomena y †Janny Boekhoudt-Dijkhoff
†Ruben y Magaly Dijkhoff-Corea
Haime y Brigida Dijkhoff-Geerman
Doy y Anna Dijkhoff-Boekhoudt
Benjamin y Mevelin Dijkhoff-Danies
†Glenda Boekhoudt–Dijkhoff
Roberto y Marjorie Dijkhoff-Trimon
Erica y Vidal Arends-Dijkhoff
Vuido Felix Boekhoudt y esposa
Ruman: Rosa Trimon-Dijkhoff
Cuña Emerita Solognier
Swa nan Emilio Dijkhoff na Hulanda
Octavio y Vera Dijkhoff-Ras na Hulanda
Tur Nieta y nieto nan
Bisanieto y Bisanieta nan
Tatara Nieto
Subrino y Subrina nan

Demas Famia
Dijkhoff, Boekhoudt, Corea, Geerman, Danies, Trimon, Arends, Donk, Ruiz, Penja, Croes, Yung, de Rooy, van der Biezen, Werleman, Semerel, Erasmus, Peterson, Gracia, van Eck, Fingal, Colorado, Villafañe, Espinel, Provance, van Stralen.

Si acaso den nos tristesa por a lubida un persona of un famia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa assisti na a acto di entire cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 3 di augustus 2023 di 9'or pa 11'or di mainta.
Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima



George Wong Shun

*06-11-1946 - †14-07-2023

Pa medio di esaki famia kier a informa cu e despedida di nos ser stima a wordo hasi den seno familiar.

Milley, Edward y fam, Nafry, Merlyn y fam Samuel

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

In mijn hart blijf ik je dragen
In mijn hart blijf je bestaan
Aan dat kleine plekje in mijn hart
Daar komt niemand meer aan

Mi lo carga bo den mi curason
Den mi curason lo bo keda exsisti
Den e lugar chikito di mi curason
eynan niun hende lo yega



BEP (Hubertha Jacoba Theodora) Vogel

echtgenoot van Peter Snieders.
•Geldrop 26 september 1936
† Aruba op 30 juli 2023

Aruba: Peter Snieders
Brigitte Dillen
Dushi 🐾

Nederland:
Nicole en John Van den Oetelaar- Dillen
Remco
Steffie
Joost en Ruby Dillen-Yntema
Nichi

Judith Snieders

Er is gelegenheid tot afscheid nemen in Funeraria Royal Adres: Cumana # 44
Op vrijdag 4 augustus van 14.00 tot 16.00 uur.
Om 15.00 uur zal er gesproken worden.

In plaats van bloemen zou Bep het fijn vinden als u een donatie achterlaat voor Fundacion Alzheimer Aruba (FAA)
Hiervoor zijn collectebussen aanwezig

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Nooit klagend, nooit vragend, je lasten in stilte dragend. Jouw handen hebben voor ons gewerkt, jouw hart heeft voor ons geklopt, jouw ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar dat haar een verdere lijdensweg bespaard is gebleven, is toch vrij onverwachts an ons heengegaan, onze lieve moeder, choonmoeder, oma, overgrootmoeder en tante



Ivone Ursela van Eer- Gietel,

beter bekend als Wonny of Bonnie.
* 30 juli 1932 - † 26 juli 2023
Weduwe van Charlie van Eer.

Namens haar:

Kinderen:
† Maike van Eer
† Charlie van Eer
Joan van Eer
Claire de Koning – van Eer en echtgenoot Kees
Iwan van Eer en echtgenote Nicole

Kleinkinderen:
† Gerby van den Berg
Nady van den Berg
Wendy van den Berg
Aiken van Eer
Kevin van Eer
Charley van Eer
Stevie-Ann van Eer

Overige familieleden, nichten, neven, vrienden, kennissen en buren.

Onze excuses als wij door ons verdriet vergeten zijn iemand te vermelden.

Speciale dank gaat uit naar:
Marie Pierre, Chachy Olimpia, Stichting H.O.P.E., Wit Gele Kruis thuiszorg, dokter van Trigt en assistenten en Conny van Niel.

Gelegenheid tot het nemen van afscheid en condoleren, vindt plaats op vrijdag 4 augustus 2023 van 14:00 – 16:00 uur. Plaats: Aurora Funeral Home te Cumana.

Daarna vindt de ter aarde bestelling plaats op de Acacia begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

Tot onze spijt kunnen wij na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis meer ontvangen.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu Inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos mama, esposa, ruman, tanta y amiga stima:



Sra. Maxima Nova Millar
*6 November 1958 – † 30 Juli 2023

Na nomber di su:
Sr. Esposo:
Blas Nova

Yiunan:
Blessie Nova y Eddie Grajo
Billy Brian Nova

Rumannan:
Ricardi Millar y famia na Filipinas
Fina Millar y famia na Filipinas

Subrina(o)nan:
Cu ta na Filipinas Y Merca

Prima y primonan:
Cu ta na Merca y Italia

Demas famia:
Nova, Millar, Mañaga, Garcia, Ramos, Pasayan, Sanchez

Tur su bon amigo y conocirnan:
Romy Kilayko Jr. Famia Magalona, Tulabot, Policarpio, Martillana, Suerte, Pineda, Kalugdan, Garcia, de Castro, Sanao, Manrique, Caberos, Antioquia, Aguiling, Arnedo, Mendoza, Tentativa, Briones, Garra.

Tur su ex coleganan di:
Burger King, Sbarro, Pizza Hut y Quiznos
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa, nos por a lubida di menciona un of otro miembro di famia, amigo(a) of conocir.

Nos ta invita tur famia, amigo, bisiña, conociran y ex-coleganan pa asisti na e acto di condolencia, cual lo tuma lugar Aurora Funeral Home diaranson 2 di Augustus di 7'or pa 9'or di anochi.

E acto di despedida lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Hesus a bis'e: "Ami ta resurecion i bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri, I niun hende cu tin bida eterno, lo no muri nunca mas. Bo ta kere esaki?
Juan 11:25,26

Cu imenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, a bai drumi den brasa de Señor, nos tata, welo, bisawelo,ruman, omo y suegro:

A fayece inesperadamente:



Sr Roberto Orman
Cariñosamente yama: Roberto, Papay, Mo Beto, Rorro
Na edad di 90 aña
*07 Juni 1933 - †31 Juli 2023

Na number di su:
Mayornan: †Zerago y †Hendrina Maria Orman Kelly
Esposa: †Anna Catharina Orman-Geerman
Yiunan: Mercedes y Harold Bergrok-Orman
Sofia y Rudolf Dirksz-Orman
Nieta(o)nan: Eugene Dirksz
Jurvin Dirksz
Juni Bergrok y Talula Goijla
Mildred y Angelo Fuentes-Bergrok
Rual Dirksz
Rigoberto Bergrok na Hulanda
Dani Dirksz
Bisanieta(o)nan: Cedrick Fuentes
Nathan Robert
Jayron Orman na Hulanda
Jarianne Orman na Hulanda
Jaylen Croes
G'Angelo Fuentes
Sophie Bergrok
Jah-Xion Bergrok
Rumannan: †Angelico Orman
†Herman y Catharina Orman-Semeleer
Emerita Orman
Marco y Sabina Orman-Ignacio
Mescos ruman: †Daniel Kelly y †Sra y yuinan
Sua y cuñanan: † Santiago Geerman y yuinan
†Felepina y Pedro Jansen-Geerman y yiunan
† Benoit Geerman
†Fransisco y †Carmen Geerman-Dirksz y yuinan
† Pablo y †Theresita Geerman-Jansen y yuinan
Sra. Vda.Emma y †Dabian Jansen-Geerman y yuinan
Sra. Vda. Olga y †Tarsicio Farro-Geerman y yuinan
†Patricio Y †Mathilda Geerman-Ruiz y yuinan
†Filomena y Simeon Thiel-Geernan y yuinan y Violeta Lampe
Ihanan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan, primo y primanan.
Amigo di cas: Simeon Thiel
Juancho Perez
Ex-trahado di Casa Matias
Ex-futbalista di Dakota (Dakota tur dia)

Famia: Orman, Kelly, Geerman,Hernandez, Bergrok, Dirksz, Fuentes, Goijla, Semeleer, Ignacio, Tromp, Bernadina, Toppenberg,Boezem, Kuiperi, Boekhoudt, Vrolijk, Kock, Diaz, Alias, Hart, Haayer, Marquez, Martis, v/d Biezen Croes, Lacle, Winklaar, y de mas famia na Aruba, Curacao, Hulanda.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cual lo tuma luga diahuebs 3 Augustus 2023 pa 4 or saliendo for di misa Santa Filomena pa Santana catholico "Pastor Kranwinkel" na Paradera. Nos difunto lo reposa den misa di 2'or di merdia.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home – Cumana Diaranson 2 Augustus di 7or – 9or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa y dolor.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza, nos ta anuncia fayecimento di:



Mercedes Carolina Maduro-Apitz
*01-10-1942 †21-07-2023

Na nomber di su:
Casa: †Carlos "Alul" Maduro
Yiu: Carlos Manuel Maduro
Rumannan:
Marisol Apitz na Venezuela
Miraim Apitz y famia na Venezuela
Morelba Apitz y famia na Venezuela
Swa y cuñanan:
†Arturo (Buchi) y †Candelaria Maduro-Maduro y famia
†Juan (Chito) y Vda. Faustina Maduro-Bislip y famia
†Margarita y † Rosario Werleman-Maduro y famia
†Antonio (Sai) y Vda. Elena Maduro-Croes y famia
†Basilio (Chimbo) y Vda. Cecilia Maduro-Arends y famia
Andresito (Dries) y Annie Maduro-Hernandez y famia
Ismael (Esy) Maduro y famia
Carlito (Alin) y Isidora Maduro-Kelly y famia;
Edwin y Mercedes Maduro-Raaz y famia;
Cecilia (Sila) y Rodolfo (Dolfi) Herrera-Maduro y famia
Jacintha (Chenta) y Mario Kelly-Maduro y famia

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Primo(a)nan, tanta y omonan.
Demas famia: Maduro, Apitz, Werleman, Herrera, Kelly, Bislip, Croes, Arends, Hernandez, Raaz

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar, Diarnason 2 di Augustus 2023 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Mas escritor pa skirbi storia

Cursistanan cu a sigui e curso 'Skirbimento creativo' (Avansa) na biblioteca a haya nan certificado awemainta. Riba potret: Tony Pareho, Stephanie Croes, Ludwina Perez, Adelaida Ponson, Vi Frank jr. (docente y autor), Ida Philomena Croes, Ann Angela, Noris van Lis-Donata y Dominico Werleman.

Nan a keda contento y satisfecho y nan a siña hopi. Lo tin un otro curso Avansa na october 2023. Esaki ta dura 8 siman y lo ta dialuna atardi di 5or pa 7or. Si bo ta interesa por manda un email na curso@bna.aw pa registra of mas informacion.
Biblioteca Nacional Aruba su meta ta pa stimula lesamento na Aruba y duna acceso na un coleccion di buki na diferente idioma y informacion riba un variedad di topico. Biblioteca tambe ta stimula educacion continuo y ta pesey ta ofrece curso y tayer pa adulto.

Miembrecia gratis pa tur mucha y hoben
Biblioteca a introduci miembrecia gratis pa tur mucha y hoben bou 18 aña. Biblioteca ta invita tur mayor bay biblioteca cu nan yiu y haci nan miembro di biblioteca! Pakico? Pa tur mucha y hoben por explora un coleccion grandi di storia y buki riba tur topico of lesa revista. Biblioteca ta ofrece tambe un coleccion di Ebooks y Audiobooks.
Tin hopi espacio pa traha riba computer, busca informacion riba Internet y ademas tin WIFI gratis pa por usa bo Smartphone, tablet y laptop. Pa registra como miembro por fabor hiba un ID valido.

Derechonan transgenero bao menasa den mandato ehecutivo firma pa Gobernador di Oklahoma

(AP) —Diamars, Gobernador di Oklahoma, Kevin Stitt, a dirigi agencianan di estado pa uza definicionnan limita di "femenino" y "masculino" den e ultimo atake riba derecho transgenero den un estado cu caba tin ley contra uzo di baño publico, cuido medico y ekipo di deporte pa hendenan transgenero.



Stitt a firma e mandato ehecutivo apoya pa hende muhenan di e grupo anti-trans, Independent Women's Voice, incluyendo Riley Gaines, un ex-landado di Universidad di Kentucky conoci pa su critica di un decision di NCAA permitiendo landado transgenero Lia Thomas pa competi contra dje den un careda campeonato pa hende muhe.

"Awe nos ta para contra e ideologia fuera di control cu ta destruyendo e fundeshi di nos sociedad," Stitt a bisa. "Nos ta bay proteha e esencia di kico ta nifica ser un hende muhe."

Ademas di rekeriendo agencianan di estado y directivanan pa defini e palabranan "femenino" y "masculino" pa coresponde cu e sexo di e persona cu cual el a nace, e mandato ehecutivo tambe ta inclui definicionnan pa e palabranan "homber," "mucha homber," "mucha muhe," "tata" y "mama." E mandato ta defini un persona femenino specificamente como "un persona di ken su sistema reproductivo biologico ta diseña pa produci ova" y un hende masculino como "un persona di ken su sistema reproductivo biologico ta diseña pa fertilisa e ova di un persona femenino."

Esaki tambe ta dirigi scolnan y otro agencianan di estado pa uza e definicionnan aki ora nan ta colecta estadistica importante y tambe ta dirigi scolnan pa provee baño dedica pa mucha homber y mucha muhe so.

E mandato di Stitt, yama como "The Women's Bill of Rights" pa su apoyadonan, ta e ultimo politica di Oklahoma pa ataca e derechonan di hendenan transgenero y ta parti di un trend creciendo den e estadonan conservativo. Stitt a firma e legislacion na comienso di aña cual a haci'e criminal pa un empleado di cuido medico provee cuido di afirmacion di genero pa muchanan menor di edad. Tambe el a firma pa medidanan cu ta prohibi (mucha) muhenan transgenero di hunga den teamnan di muhe y preveni muchanan transgenero di uza bañonan na scol cu no ta coresponde cu nan sexo.

"E mandato ehecutivo aki no ta di haber cu ni derechonan, ni e proteccion di hende muhe," segun Nicole McAfee, director ehecutivo di Freedom Oklahoma, cual ta apoya e derechonan di hendenan transgenero. El a yama e mandato un "atake" cu ta codifica discriminacion contra hende muhe transgenero.

Lider Democratico di Cas, Cyndi Munson, a acusa e gobernador di uza "politicanan polarisador" pa asina sigui dividi ciudadanonan di e estado.

E accionnan di Stitt ta bin dilanti durante procesonan legal den Kansas tocante e definicion di un ley di estado cu legisladonan Republicano a yama "The Women's Bill of Rights," cual a infringui riba derechonan transgenero. Esaki tabata a base di lenguahe di gruponan anti-trans, incluyendo Independent Women's Voice.

Stitt tambe a firma un mandato ehecutivo prohibiendo cualkier cambio riba e certificado di nacemento di un persona.

Gobierno di Grecia tin plan pa implementa castigonan mas pisa pa incendio provoca despues di incidente forestal



(AP) — Autoridadnan Griego ta plania pa implementa castigonan mas pisa pa incendio provoca—cu un aumenta dies biaha mas grandi riba boet compara cu loke esaki ta actualmente—despues di un avalancha di incendio forestal cu ya caba a causa mas daño cu e total di 2022.

Minister di Proteccion Civil, Vassilis Kikilias, a bisa cu detayenan di e medida lo ser anuncia otro luna, pero a agrega cu boetnan pa causa candela pa malo of pa via di comportacion iresponsabel lo cuadra cu e castigonan introduci dos aña pasa pa abuso di animal. E castigonan ey ta inclui boetnan di te cu 50.000 euro y un sentencia di prizon di 10 aña.

"Mi ta obliga di bisa cu e proximo temporada di candela lo haya nos den un posicion diferente. E no ta djis e castigonan, pero nos tabatin mester di...un cambio di mentalidad," segun Kikilias a bisa den un entrevista dialuna. E cambionan, manera el a bisa, lo inclui programanan na scol y iniciativanan basa localmente pa promove conscientisacion di prevencion di incendio forestal.

Grecia a sufri di 10 incendio forestal grandi luna pasa, incluyendo candela pafo di Atenas y riba e isla di Rodas, durante tres ola di calor. Te awo, mas cu 500 kilometer cuadra di tereno a kima e aña aki, mas cu dobel e total na 2022, segun e European Forest Fire Information System, un agencia di Union Europeo cu ta registra daño di incendio forestal uzando data di satelite.